

# **CONECTA**

Versión de este manual: 02/07

Compatible con la versión 6.8 de la central (es posible revisiones superiores)

# Estimado usuario

La Micro Central **Conecta** fue desarrollada para soportar tres líneas y ocho internos. Esta central posee innumerables prestaciones destinadas para diferentes aplicaciones comerciales y residenciales. Su proyecto fue basado para optimizar el uso con tecnología CPA (control por programa almacenado), pudiendo utilizarse tanto con aparatos decádicos (pulso) como multifrecuenciales (tono).

Esta Guía tiene como finalidad orientarlo en la instalación, operación y programación de su Central, que posee varias prestaciones para facilitarle su vida diaria, haciéndola más ágil y práctica. Para conocer todas estas prestaciones (operaciones y programaciones) que su equipo le brinda, lea atentamente las instrucciones aquí contenidas.

Su opinión es muy valiosa para nuestro constante trabajo de adaptación a sus necesidades. Por ello, entre en contacto con nosotros, en caso tenga alguna sugerencia o crítica sobre las informaciones descritas en esta Guía.

Departamento de Documentación

[document@intelbras.com.br](mailto:document@intelbras.com.br)

Fax: +55 48 3281 9505

# INDICE



<b>INSTALACIÓN DEL PABX</b> .....	<b>1</b>
Materiales necesarios para fijación e instalación de la central y los internos .....	3
Elegiendo un lugar para fijación del equipo .....	3
Fijando el equipo en la pared .....	4
Conociendo los conectores externos de la central .....	5
Conociendo los conectores internos de la central .....	6
Instalando los internos .....	8
Instalando los cables de los internos en la central .....	9
Instalando las líneas telefónicas .....	9
Instalando la música externa .....	13
Instalando la fuente externa .....	14
Efectuando la puesta a tierra .....	15
Especificaciones técnicas .....	16

<b>CONFIGURACIÓN GENERAL DEL PABX</b> .....	<b>17</b>
Alteración de la seña general .....	19
Comando para entrar en programación general .....	19
Comandos de reset .....	19
Plan de numeración .....	20
Identificación del tipo de señalización de la línea .....	21
Configuración de las líneas como ruta 0 .....	21
Categoría para llamada externa .....	23
Tabla de prefijos .....	23
Análisis de cifras/números de dígitos locales .....	25
Bloqueo de recepción de llamadas de cobro revertido .....	26
Atendedor de la línea diurno .....	27
Atendedor de nocturno .....	27
Servicio nocturno .....	28
Atendedor del desbordamiento .....	29
Tiempo para el desbordamiento en el atendedor de la línea o nocturno .....	30
El desbordamiento para el modo de atención nocturna .....	31
Reconocimiento de llamadas recibidas .....	31
Tiempo de espera del tono de línea .....	32

## **UTILIZACIÓN DEL PABX (EN ORDEN ALFABÉTICO) ..... 33**

Acceso rápido a Internet .....	35
Agenda Colectiva .....	36
Agenda Individual .....	38
Candado programado por el propio interno .....	39
Candado programado por el interno principal (programador) .....	40
Cancelando cualquier candado a través del interno principal.....	40
Capturas .....	41
Cancelando Señal del interno, Sígame, No moleste y Candado, todos de una sola vez.....	41
Llamada de emergencia de interno para interno .....	42
Jefe-secretari .....	43
Consultas .....	45
Conferência .....	46
Desvío Siempre .....	48
Desvío Si Ocupado.....	48
Desvío Si No Atiende.....	49
Estacionamiento de llamada .....	49
Grupo de Internos.....	50
Hotline para línea externa .....	52
Hotline para interno .....	53
Intercalación .....	54
Llamadas para interno.....	56
Llamadas para el interno atendedor (telefonista).....	56
Llamadas externas a través del código 9 .....	57
Llamadas externas a través de la señal de su interno .....	58
Llamadas externas a través de una ruta especial .....	59
Llamadas externas a través de código particular .....	62
Llamadas para (teleservicios) .....	63
Memoria del Último Número Externo Discado.....	63
Monitoreo de ambiente (Babyphone).....	64
No moleste .....	65
Péndulo .....	66
Retención de llamadas .....	67
Rellamadas .....	67
Rellamada automática .....	68
Rellamada a la última llamada dirigida a su interno (Llamada maliciosa) .....	69
Señal del interno .....	69

Sígame .....	70
Tiempo de flash en el interno .....	71
Transferencia .....	71
Transferencia de llamadas entre Centrales interconectadas y acceso a las prestaciones CPA .....	73

## **PLACA DE COMUNICACIÓN ..... 75**

Instalación de la Placa de Comunicación .....	76
Calendario .....	79
Llámame .....	79
Despertador programado por el propio interno .....	80
Despertador programado por el interno principal .....	81
Programación de los feriados .....	82
Programación de horario para el sábado .....	82
Servicio nocturno automático .....	83
Señalización para llamadas recibidas y no atendidas .....	84
Cancelación del interno TI .....	84
Interno económico .....	85
Atención automática .....	86
Recepción de llamada externa directa .....	88
Programación remota vía teléfono MF .....	88
Llamada de emergencia de interno para número externo .....	90
Rellamada al número externo .....	91
Control de tráfico .....	92

## **PLACA DE ATENDEDOR ..... 95**

Instalación de la Placa de Atendedor .....	97
Programando el tipo de Atención Automática .....	97
Mensaje para atención .....	98
Menú de acceso directo .....	100
Tiempo de espera para acceso directo al menú o a un interno específico .....	100
Recepción de llamada externa directa .....	101
Llamando para PABX con la atención automática .....	102

## **PLACA IDENTIFICADOR DE LLAMADAS ..... 103**

Instalación de la Placa Identificador de Llamadas .....	104
---	-----

Identificación de llamadas recibidas en el PABX .....	105
Identificación de llamadas recibidas en el interno con aparato Intelbras ID, Mini ID o Mobile 200 ID .....	106
Clasificación de llamada recibida para Terminales Inteligentes .....	107
Prefijo LDN/código de área para Terminales Inteligentes .....	108

## **PORTEIROS ELECTRÓNICOS..... 110**

Instalación de las Interfaces para Portero Electrónico IP 600 o IP 600 Plus .....	111
Instalación del Portero Electrónico PI100 .....	111
Posición física para Portero PI 100 .....	112
Programación para porteros que utilizan Interfaces de Portero IP 600 o IP 600 Plus .....	112
Categoría de acceso al portero .....	113
Internos atendedores de portero .....	113
Número externo atendedor de portero .....	115
Activa atendedor de portero .....	116
Llamando para el portero electrónico y conversando con alguien que se encuentra próximo .....	116
Abriendo el portón durante una llamada con el portero .....	116
Atención de llamada de portero durante una llamada externa .....	117

## **INTERFACE DE ACTUACIÓN EXTERNA ITA 700 ..... 118**

Instalación de la interface de Actuación Externa ITA 700 .....	119
Categoría de acceso a la actuación externa .....	120
Programando el tipo de actuación externa .....	120
Programando el tiempo en que la actuación externa permanecerá accionada .....	121
Programando actuación externa para ser accionada automáticamente .....	121
Accionando la Actuación Externa .....	122
Accionando la actuación externa durante una llamada .....	122
Llamada de emergencia por un dispositivo externo .....	122
Cancelación de llamada externa de emergencia en ejecución .....	123

## **INSTRUCCIONES PARA MENSAJES PERSONALIZADOS ... 124**

# INSTALACIÓN DEL PABX

Lea atentamente las informaciones descritas en este capítulo y usted estará apto a realizar la instalación completa de su PABX.

## En este capítulo usted encontrará las siguientes informaciones

Materiales necesarios para fijación e instalación de la central y los internos .....	3
Eligiendo un lugar para fijación del equipo .....	3
Fijando el equipo en la pared .....	4
Conociendo los conectores externos de la central .....	5
Conociendo los conectores internos de la central .....	6
Instalando los internos .....	8
Instalando los cables de los internos en la central .....	9
Instalando las líneas telefónicas .....	9
Instalando la música externa .....	13
Instalando la fuente externa .....	14
Efectuando la puesta a tierra .....	15
Especificaciones técnicas .....	16

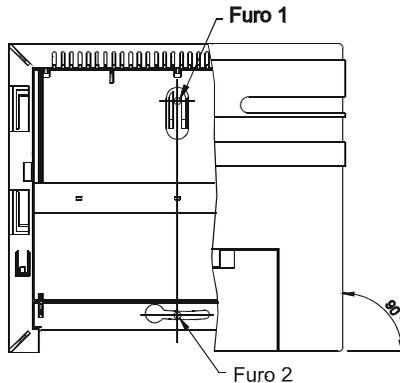
# Materiales necesarios para fijación e instalación de la central y los internos

- Taladro y broca nº 5 (los tornillos y tacos vienen con el equipo)
- cable de 50x1 ó 2x22 trenzado (los metros depende de la cantidad que exija la instalación)
- canaleta perfil PVC 2200x10x20 (caso su residencia no posea instalación embutida)
- toma telefónica estándar Telebras, alicata y destornillador.

## Eligiendo un lugar para fijación del equipo

De preferencia un lugar que se encuentre próximo a la entrada de la línea telefónica y de una toma eléctrica, para facilitar la distribución de los internos. Si su residencia posee un punto donde todas las extensiones se encuentran conectadas a la línea externa, considérelolo ideal para fijar su PABX. De lo contrario, tendrá que fijarlo en un lugar que facilite la instalación de la línea telefónica y la distribución de los internos.

Para fijar su equipo en la pared primero deberá observar los agujeros marcados en la base del equipo, y luego seguir los pasos descritos en la próxima página.



Este equipo debe ser instalado próximo de una toma eléctrica de manera que permita una fácil conexión y desconexión del mismo. Solicite a un electricista matriculado que verifique si la instalación de tierra en la toma eléctrica está correcta.

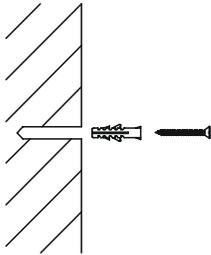
### Antes de fijar e instalar su Central, lea atentamente las siguientes recomendaciones:

- No instale su equipo en lugares sin ventilación, con humedad, próximo de fuentes de calor o vibraciones.
- Evite fijarlo en paredes donde la incidencia de sol sea intensa, atrás de puertas, debajo de ventanas o en lugares muy transitados, como corredores, etc.
- No lo haga próximo a televisores u otros equipos sujetos a interferencia de radiofrecuencia.
- Los cables de la línea telefónica y/o de los internos no deberán pasarse junto con los cables de la red eléctrica; ni el cableado de los internos próximo a cables de antenas de televisores.

# Fijando el equipo en la pared

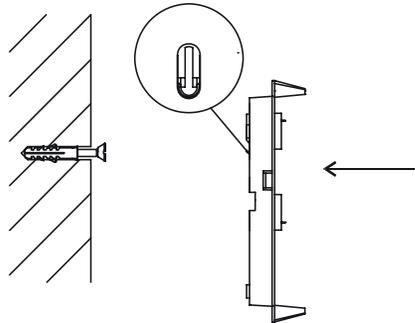
## Paso 1

Elija un lugar para la fijación del equipo, dejando una distancia mínima de 1,45 metros del piso y un espacio mínimo de 40 centímetros en las laterales; marque la pared, perforo y luego encaje el taco y el tornillo (dejando 1/2 cm de la cabeza del tornillo hacia afuera).



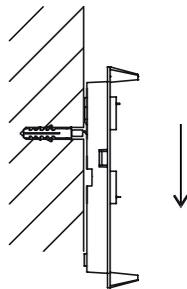
## Paso 2

Encaje el agujero de parte superior de la Central en el tornillo.



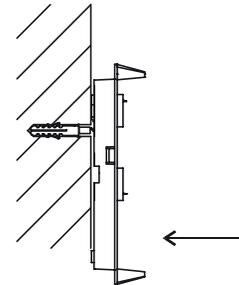
## Paso 3

Empuje la base del equipo hacia abajo, que llegue hasta el fin de carrera del tornillo.



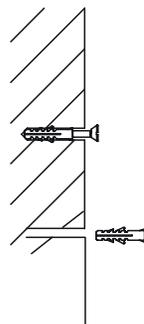
## Paso 4

Alinee el equipo en la pared y marque el lugar para el segundo tornillo.



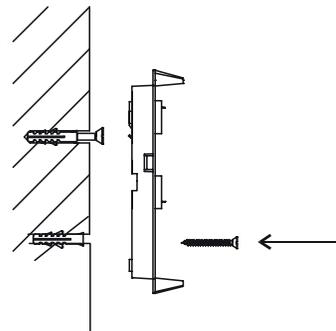
## Paso 5

Retire el equipo, perforo la pared en el lugar definido y luego encaje el taco.

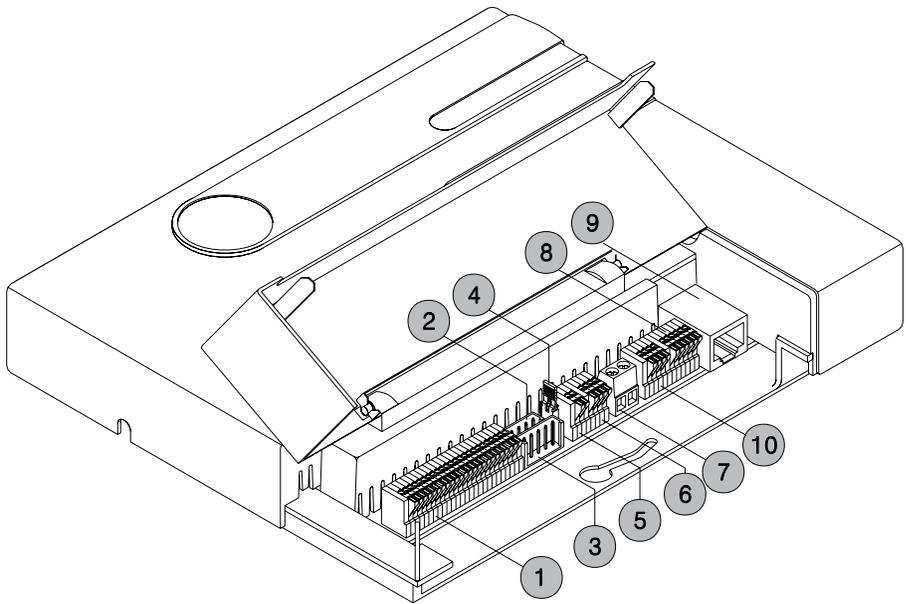


## Paso 6

encaje el equipo nuevamente en el primero tornillo, alinee en el segundo agujero, y luego coloque y ajuste el segundo tornillo.



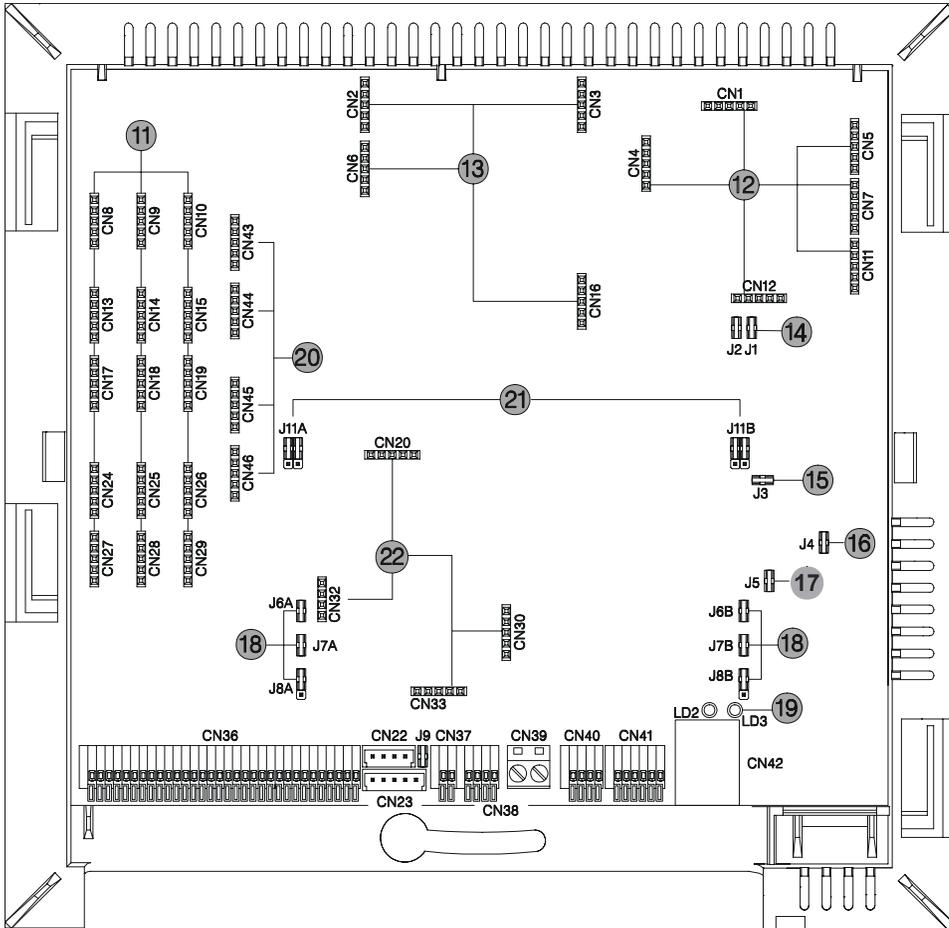
# Conociendo los conectores externos de la central



- 1 CN36 - Conexión de los Internos (del interno 20 al interno 27)
- 2 CN22 - Conexión para la Placa de Actuación Externa ITA 700
- 3 CN23 - Conexión para la Interface de Portero (IP 600 o IP 600 Plus)
- 4 J9 - *Junper* de Selección de Música Interna o Externa
- 5 CN37 - Entrada de Música Externa
- 6 CN38 - Conexión de la Línea Pública 1 y 2
- 7 CN39 - Puesta a tierra externo
- 8 CN41 - Conexión de las Terminales Híbridas TI 630/ TI630i / TI730i/TI 530 (TXTI, GNDTI); Conexión de la Interface Serial (TXDB, RXDB, DCDB y GND)
- 9 CN42 - Conector de entrada de alimentación de la fuente externa
- 10 CN40 - Conexión de la Línea Pública 3.

# Conociendo los conectores internos de la central

La Central posee dos trabas en ambos lados. Para abrirla deberá presionar ambos seguros y la tapa se abrirá. Para cerrar la central sólo tiene que encajar la tapa en la base de la central y empujar.



- 11 Conexión para la Placa de Interno  
Placa 1: Internos 20 a 23 (CN8, CN13, CN17, CN24, CN27)  
Placa 2: Internos 24 a 27 (CN9, CN14, CN18, CN25, CN28)
- 12 Conexión para la Placa de Comunicación: CN1, CN4, CN5, CN7, CN11 y CN12
- 13 Conexión para la Placa de Atendedor: CN2, CN3, CN6 y CN16
- 14 J1 - *Jumper* de Watch-Dog (mantenerlo siempre cerrado). J2 - *Jumper* de Reset
- 15 J3 - *Jumper* de +5V
- 16 J4 - *Jumper* de Batería
- 17 J5 - *Jumper* de +12V
- 18 J6A y J6B: habilitan las línea líneas 1 y 2; J7A y J7B: inversión de polaridad de las líneas 1 y 2; J8A y J8B: ajuste del sensor de ring de las líneas 1 y 2.
- 19 LD2: si parpadea indica que el programa del PABX se encuentra funcionando normalmente; LD3: indica tensión de +12V presente.
- 20 Conexión para la Placa Identificador de Llamada: CN43, CN44, CN45, CN46  
J11A y J11B: Permite la recepción de datos en la Placa de Identificador de Llamada.
- 22 Conexión para la placa tronco 3: CN20, CN30, CN32, CN33;

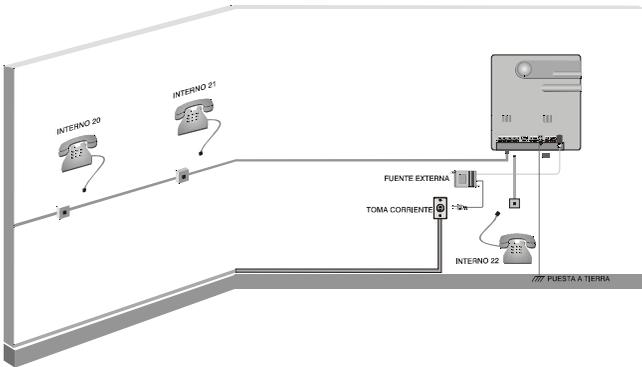
# Instalando los internos

Antes de conectar los cables de los internos en la Central, deberá realizar la distribución de los mismos desde los teléfonos hasta el lugar donde ella se encuentra instalada. Observe, a continuación las dos formas de distribución de los internos.

## ¡ATENCIÓN!

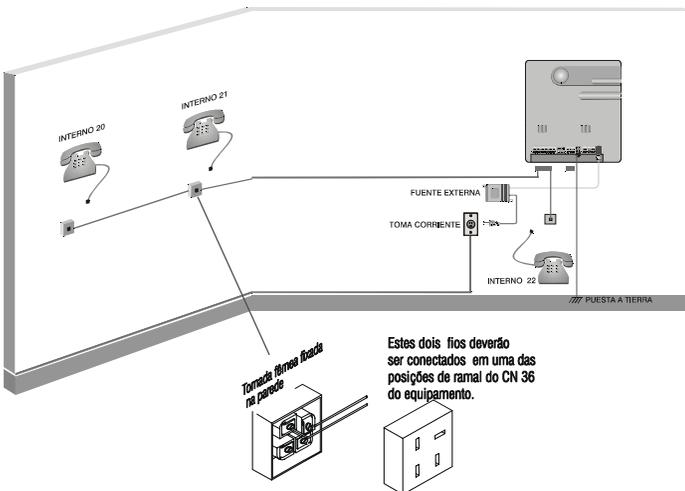
- no use cables multipares ni pase varios internos por una misma canaleta, tampoco lo haga próximo de cables de televisión ni con la red de energía eléctrica.

## Cuando el lugar posee instalación embutida para los internos.



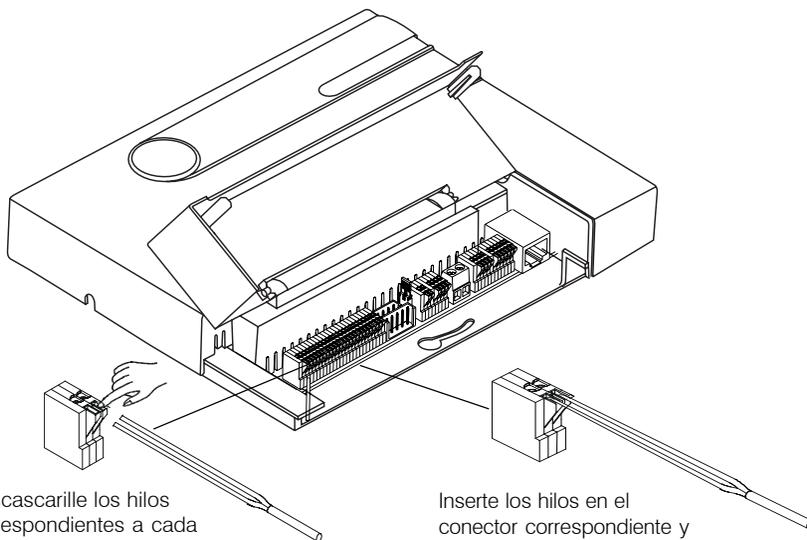
En este caso, usted tendrá que conectar el par de cables de cada interno en una toma estándar Telebras, de inmediato, enchufe los teléfonos y luego pase los cables a través de canaletas (use canaleta perfil PVC 2200x10x20) hasta el lugar donde se encuentra instalada la Central.

## Cuando el lugar no posee instalación embutida para los internos.



En este caso, usted tendrá que conectar el par de cables de cada interno en una toma estándar Telebras, de inmediato, enchufe los teléfonos y luego pase los cables a través de canaletas (use canaleta perfil PVC 2200x10x20) hasta el lugar donde se encuentra instalada la Central.

## Instalando los cables de los internos en la central



Descascarille los hilos correspondientes a cada interno y baje la palanca del conector CN 36.

Inserte los hilos en el conector correspondiente y suelte la palanca.

## Instalando las líneas telefónicas

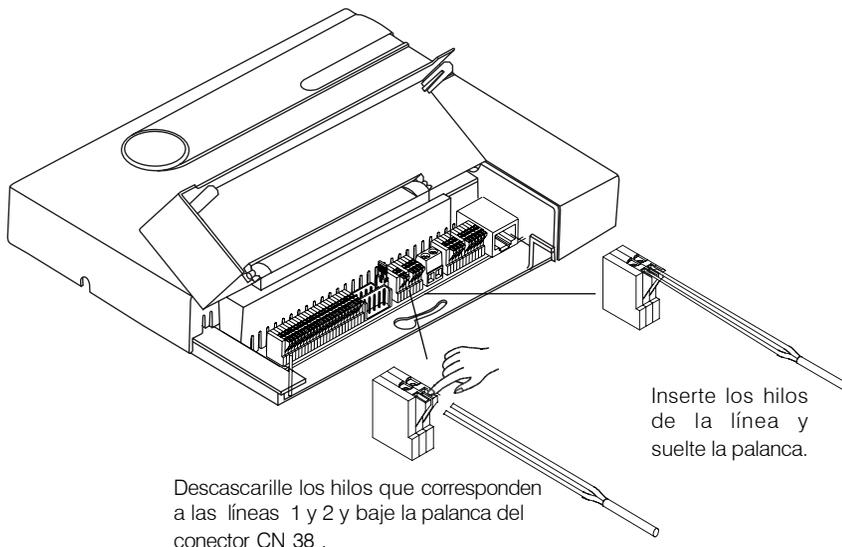
### Identificación de la señalización de la línea

Antes de conectar la línea telefónica con el PABX deberá identificar qué tipo de señalización le ofrece la Compañía Telefónica. Para ello, llame con un teléfono estándar común que se encuentra conectado directamente en la línea telefónica con el selector **T/P** en posición **T**:

- si la llamada logra completarse significa que su línea posee señalización multifrecuencial, en este caso, después de terminar toda la instalación de la central podrá comenzar a usarla sin realizar la programación Configuración de la línea como Ruta 0; pues, la central sale de fábrica programada con señalización multifrecuencial.
- si la llamada no logra completarse significa que su línea posee señalización decádica; en este caso, consulte a la Compañía Telefónica si existe la posibilidad de cambiar la señalización para multifrecuencial y cuáles son las ventajas que ofrece. En caso la compañía telefónica no ofrezca ese servicio, usted tendrá acceso a la facilidad Configuración de las Líneas como Ruta 0 programando su central para señalización decádica.

## Orientación para la instalación de las líneas

La instalación de las líneas telefónicas deberá realizarse teniendo en consideración el lugar donde el equipo fue fijado; si el equipo se encuentra próximo a la salida de la línea externa, basta conducir el cable de la línea hasta el equipo y seguir las instrucciones especificadas abajo. En caso la salida de su línea telefónica se encuentre distante del equipo tendrá que conducirla hasta el lugar deseado a través de canaletas (use canaleta perfil PVC 2200x10x20), evitando de esta forma, que los cables queden sueltos por la casa u oficina.

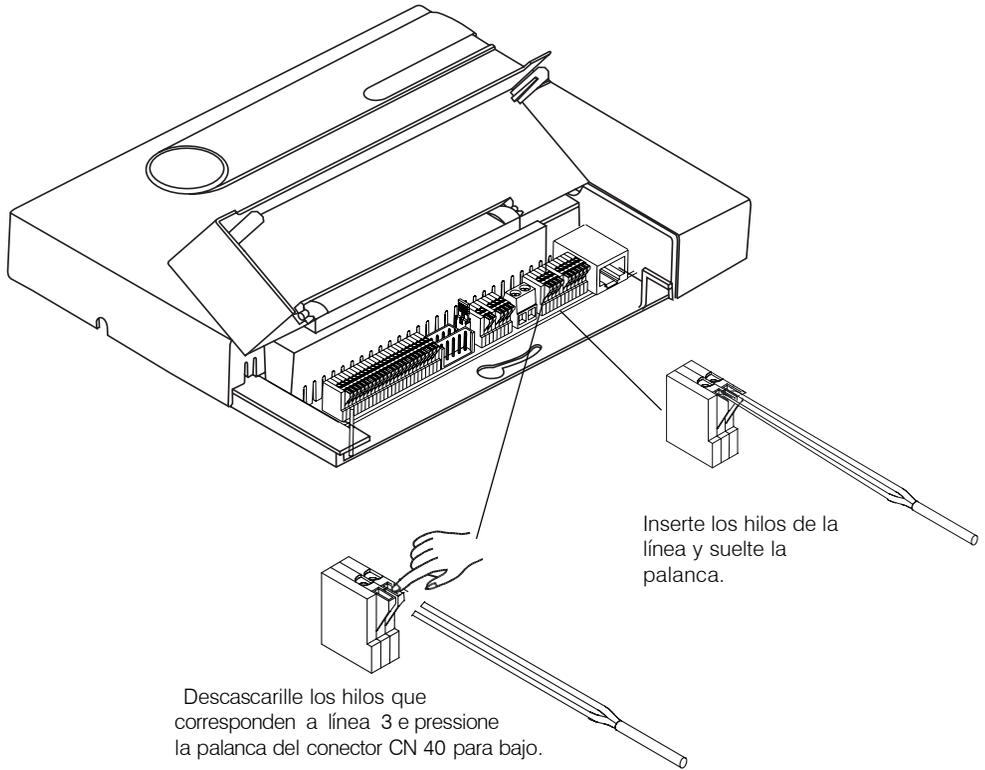


### ¡ATENCIÓN!

- si no utiliza la línea 1, deberá abrir el *jumper* J6 A de la Central; si no utiliza la línea 2, deberá abrir el *jumper* J6 B de la Central.
- para ubicar estos *jumpers*, observe el ítem Conociendo los conectores internos de la central.
- si después de concluir toda la instalación de la Central nota que no está recibiendo llamadas, posiblemente sea porque su central no está captando la señalización de ring de la Compañía Telefónica; en este caso, deberá ajustar la sensibilidad de la Central a través de los *jumper* de la base: para la línea 1 (J8 A) y para la línea 2 (J8 B).
- cuando la Compañía Telefónica está enviando un ring muy débil deberá retirar el *jumper*.
- cuando la Compañía Telefónica está enviando una señal de ring medio el *jumper* deberá ocupar las posiciones 1 y 2.
- cuando la Compañía Telefónica está enviando señal de ring alto el *jumper* deberá ocupar la posición 2 y 3.
- para ubicar los *jumper* observe el ítem "Conociendo los conectores internos de la central".
- si la Compañía Telefónica ofrece el servicio de Inversión de Polaridad y usted desea utilizar esta prestación a través de la Central, deberá cerrar el *jumper* de la base J7 A para la línea 1 y J7 B para la línea 2. Observe como programar esta prestación en el ítem Atención con Inversión de polaridad.

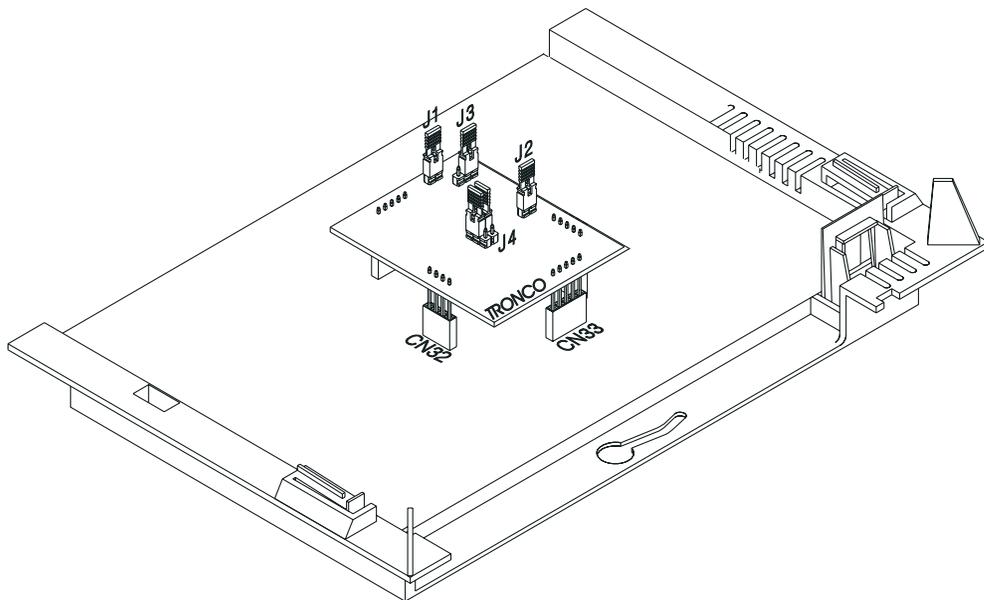
## Orientación para la instalación de la línea 3

Para realizar la instalación de la línea 3, usted necesita adquirir una placa tronco. Antes de hacer la conexión de esta placa en la Central, usted deberá ejecutar los siguientes pasos:



## Instalando la Placa de Tronco para la Línea 3

Después de instalar los hilos correspondientes a la línea 3, usted deberá instalar la Placa Tronco siguiendo las instrucciones descritas abajo:



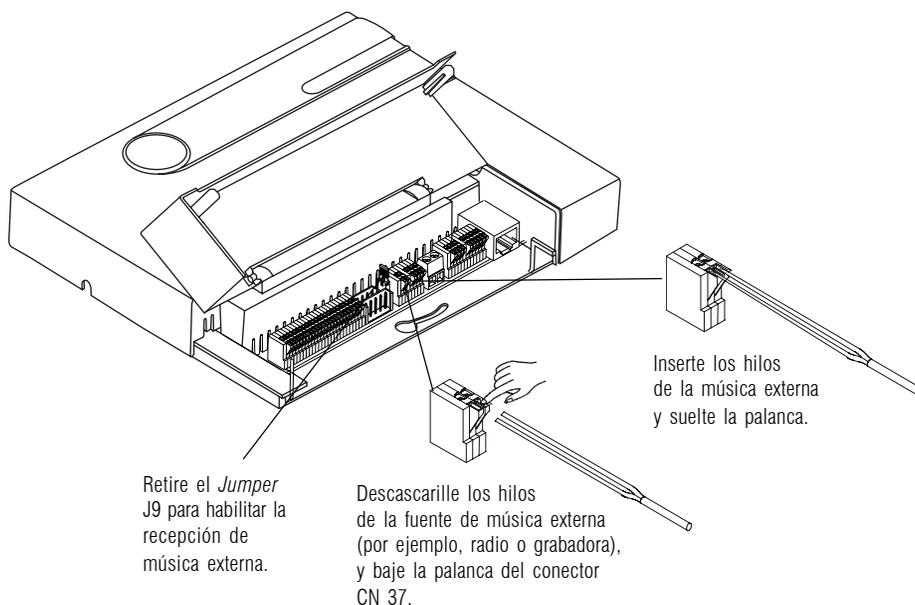
### ATENCIÓN!

- si después de concluir la instalación de la Central usted percibir que no está recibiendo llamadas, puede ser que su central no este entendiendo la señalización de ring de la Compañía telefónica; en este caso, para la línea 3, usted deberá ajustar la sensibilidad del J3 de la placa tronco correspondiente a la línea que usted desea ajustar:
  - cuando la Compañía Telefónica estubier enviado un ring muy débil usted deberá sacar el jumper;
  - cuando la Compañía Telefónica estubier enviando un señal de ring medio el *jumper* deberá ocupar las posiciones 1 y 2;
  - cuando la Compañía Telefónica e estubier enviando señal de ring alto el *jumper* deberá ocupar la posición 2 y 3.
- si la Compañía Telefónica ofrecer el servicio de Inversión de Polaridad y usted desea utilizar esta prestación a través de la Central para a línea 3, deberá cerrar el *jumper* J2 de la placa tronco. Vea como programar esta prestación en el ítem Atención con Inversión de polaridad.

## Instalando la música externa

La central Conecta ofrece música en espera para llamadas externas que se encuentran en consulta, transferencia, retención de llamadas o después de la atención automática; en caso usted posea más de una línea telefónica y tiene otras llamadas externas que se encuentren en esta situación, solamente la primera llamada recibirá música, las demás permanecerán mudas mientras que esperan ser atendidas.

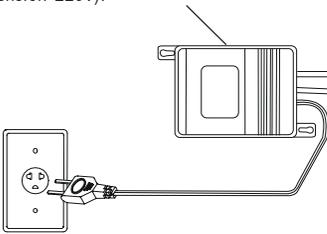
El PABX ofrece la posibilidad de música digital interna o la instalación de música externa (radio, CD Player, sistema de sonido, etc.). Observe a seguir como instalar la música externa en su Central.



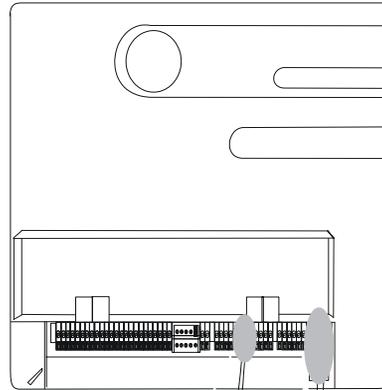
# Instalando la fuente externa

Con la instalación de la fuente externa usted estará conectando su PABX a la energía eléctrica, la cual es necesaria para que su central funcione.

Verifique cuál es la tensión de su red local, posicione el selector de voltaje (220/120), ubicado en la parte inferior de la fuente, conforme la tensión local: 120 (para tensiones de 110/127V) ó 220 Volts (para tensión 220V).

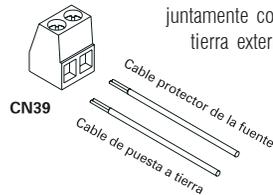


Para fijar la fuente externa designe un lugar próximo a la central y a una toma eléctrica, posicione la fuente horizontalmente abajo de la central y marque la posición de los agujeros para los fijadores laterales de la fuente, por último perfore la pared en el lugar designado y fije la fuente.



Conecte el cable de alimentación de la fuente en el conector CN 42 de la Central.

Conecte el cable de protección de la fuente externa en el CN 39 juntamente con el cable de tierra externo.



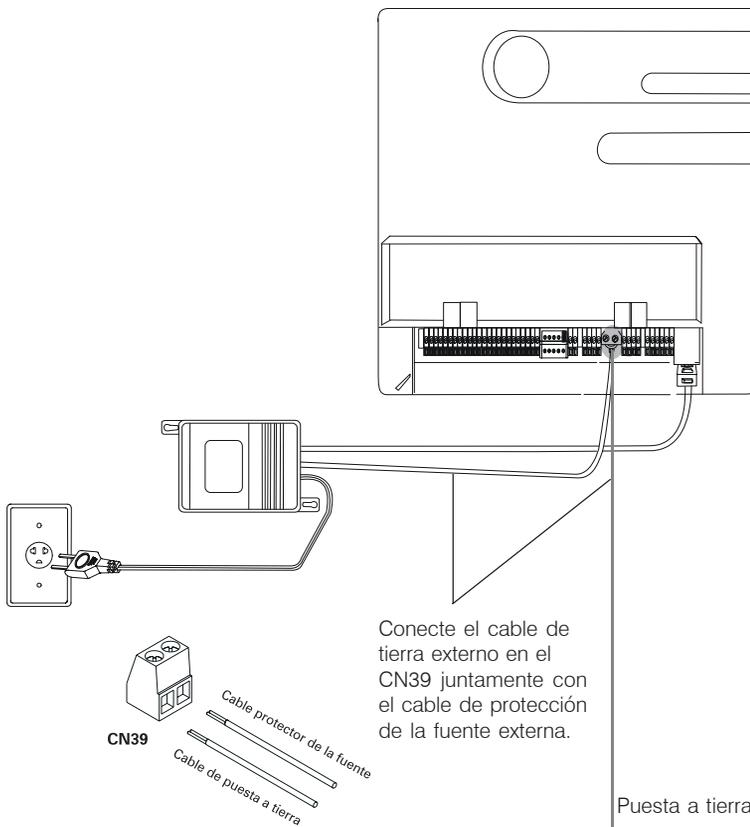
## ¡ATENCIÓN!

- después de realizar la instalación como se describe a seguir, verifique si los internos poseen tono interno de discado.

# Efectuando la puesta a tierra

Por cuestiones de seguridad su Central deberá conectarse a un punto de puesta a tierra - que es un elemento conductor (barra de metal) enterrado en el suelo que permitirá el flujo de corriente eléctrica para la tierra. Estas barras de puesta a tierra podrán encontrarse en tiendas de materiales eléctricos y/o de construcción.

El punto neutro de energía eléctrica, la conexión de protección de la fuente externa y del equipo (observe el esquema de la próxima página) deberán ser aterrados, así como cualquier otro equipo conectado al PABX, evitando, de esta forma, la circulación de corriente entre ellos.



## PRECAUCIÓN!

- conecte el cable de puesta a tierra de la fuente externa en el CN39 independientemente si se efectúa o no la puesta a tierra.
- la resistencia máxima para la puesta a tierra deberá ser de 5  $\Omega$ .

# Especificaciones técnicas

## Capacidad

3 líneas y 8 internos.

## Enlaces Internos

2 enlaces internos.

## Numeración de los Internos

La numeración de los internos es de 20 hasta 27.

Los internos 20 y 23 son los internos principales, es a través de ellos que son realizadas todas las programaciones generales del PABX.

Señalización  
Decádica (DC) y Multifrecuencial (MF)

## Alcance de las líneas

Para las líneas 2000 Ohms y para los internos 1100 Ohms incluyendo el teléfono.

## Protección Eléctrica

Esta Central posee protección contra transientes en las entradas de la troncal (juntor) y alimentación CA.

## Alimentación CA

110/127 ó 220 Volts, 50 ó 60 Hz

## Protección de Programación

Se hace a través de una pila de Ni/Cd de 3,6 Volts recargable

## Potencia máxima

24 W

## Ante la falta de energía

Las líneas 1, 2 y 3 son acopladas a los internos 20, 21 y 22, respectivamente

## Dimensional

215 x 223 x 54 mm

## Peso

1,9 Kg.

# CONFIGURACIÓN GENERAL DEL PABX

En este capítulo usted encontrará todas las programaciones necesarias para utilizar su PABX. Antes de realizar estas programaciones lea atentamente el ítem Programación de Fábrica, pues, si atiende a sus necesidades usted no necesitará realizar más la programación.

**Durante la programación u operación el PABX se comunicará a través de diferentes tonos, vea como identificarlos**



**Tono de Listo para programar:** tono continuo con intervalos rápidos, similar al tono de línea interna.



**Tono de Programación correcta:** secuencia de bips lentos, similar al tono que usted recibe cuando espera una llamada.



**Tono de Programación u Operación Incorrecta:** secuencia de bips rápidos.

## Atención de las llamadas

Todas las llamadas recibidas por el PABX serán atendidas por el interno atendedor de la Línea/telefonista (programación de fábrica interno 20). Si este interno no atiende la llamada después de 35 segundos ella transbordará para el interno atendedor de transbordo (programación de fábrica interno 21). Observe a seguir las opciones que podrá programar para la atención de las llamadas de su PABX

**En este capítulo usted encontrará las siguientes informaciones**

Alteración de la seña general .....	19
Comando para entrar en programación general .....	19
Comandos de reset .....	19
Plan de numeración .....	20
Identificación del tipo de señalización de la línea .....	21
Configuración de las líneas como ruta 0 .....	21
Categoría para llamada externa .....	23
Tabla de prefijos .....	23
Análisis de cifras/números de dígitos locales .....	25
Bloqueo de recepción de llamadas de cobro revertido .....	26
Atendedor de la línea diurno .....	27
Atendedor de nocturno .....	27
Servicio nocturno .....	28
Atendedor del desbordamiento .....	29
Tiempo para el desbordamiento en el atendedor de la línea o nocturno .....	30
El desbordamiento para el modo de atención nocturna .....	31
Reconocimiento de llamadas recibidas .....	31
Tiempo de espera del tono de línea .....	32

# Alteración de la seña general

Programación de fábrica: seña general 123

Con esta programación podrá alterar la seña general del PABX cada vez que lo crea conveniente. Esta nueva seña podrá componerse por cualquier número de su elección y deberá contener tres dígitos.

## Alterando la seña general

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL ACTUAL (3 dígitos) + (3)(2) + SEÑA GENERAL ACTUAL + NUEVA SEÑA, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea alterar la seña general (por primera vez) para la seña 222, marque 12 + 123 + 32 + 123 + 222.

## Comando para entrar en programación general

Algunas programaciones del PABX podrán realizarse en el interno principal (programador) cuando éste se encuentra en estado de programación general.

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos). A partir de este momento podrá llevar a cabo la programación siguiendo los códigos indicados para cada prestación.

Para salir del estado de programación general, cuelgue el teléfono del interno principal.

## Interno principal

Los internos principales se encuentran en las posiciones físicas 00 y 03, y salen programados de fábrica como interno 20 y 23, respectivamente. La numeración del interno principal podrá alterarse, pero la posición física deberá mantenerse siempre como 00 y 03, por regla.

## Comandos de reset

Los comandos de reset permiten que los circuitos electrónicos del PABX reinicien sus trabajos desde el comienzo, reiniciando el PABX. En caso de reset total, además de volver a la programación de fábrica, reinicializa los buffers de control y los circuitos del PABX. Esta programación podría ayudarlo como último recurso

Quando se modifica la seña general de fábrica, el PABX liberará, automáticamente, el acceso para Programación Remota.

Una vez programado, preste atención para marcar los códigos correctamente, en caso contrario el PABX no aceptará la programación. Todas las programaciones traen el comando correspondiente y enseguida la orientación para esperar el tono de programación correcta, caso desee adelantar la recepción del tono de programación correcta, usted podrá marcar \* y enseguida los códigos de la otra programación.

Esta programación se realiza en el interno principal (programador) fora do estado de programação geral, basta retirar o fone do gancho e teclar o comando.

ante el intento de resolver un problema de origen desconocido, o es más, cuando desea que el PABX regrese a la programación de fábrica, después que ha sido alterado.

La ejecución del reset total o parcial del PABX provoca el corte de todas las llamadas en curso (internas y externas). En caso el PABX tenga la Placa de comunicación, después de ejecutado el comando de reset total ajuste el calendario del PABX.

## **Reset total (retorna a la programación de fábrica borrando los mensajes de texto almacenados en la memoria)**

En el interno principal, retire el auricular, marque **1190** + SEÑA GENERAL (3 dígitos), espere el tono de programación correcta. De inmediato, desconecte la Central de la energía eléctrica y espere 30 segundos para conectarla nuevamente.

## **Reset parcial (retorna a la programación de fábrica sin borrar los mensajes de texto almacenados en la memoria)**

En el interno principal, retire el auricular, marque **1191** + SEÑA GENERAL (3 dígitos), espere el tono de programación correcta. De inmediato, desconecte la Central de la energía eléctrica y espere 30 segundos para conectarla nuevamente.

Ejemplo: si desea cancelar todas las programaciones del PABX, retornando a la programación de fábrica, pero no desea que los mensajes de texto (control de las llamadas) almacenados en la memoria se borren, marque 1191 + 123 (123 es la seña programada de fábrica), de inmediato desconecte la Central y espere 30 segundos para conectarla nuevamente.

## **Plan de numeración**

Programación de fábrica: posición física del 00 al 11 y numeración de los internos del 20 al 31.

Esta programación es una tabla que asocia el número de cada interno con su posición física (lugar en el PABX de donde salen el par de cables que van para el interno). La posición física es inflexible mientras que la numeración de los internos varía conforme se requiera.

## **Alterando la numeración de los internos**

En el interno principal, retire el auricular, marque **12** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **51** + POSICIÓN FÍSICA (00 a 07) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo 1: si usted es propietario de un hotel y desea que los números de los internos coincidan con el números de las habitaciones. Para la habitación 201 donde se conectó el par de cables de la posición física 01, el número del interno será 201, marque 51 + 01 + 201, y de esa manera para las demás habitaciones (que tengan numeración programable) .

La numeración de los internos puede ser de 20 a 31 o del 200 al 2999 (obligatoriamente que comiencen con 2). En caso se altere la numeración de los internos y usted ya efectuó alguna programación para los internos, tendrá que volver hacer todas referentes a los internos alterados.

Ejemplo 2: en la programación de su central el interno 21 ocupa la posición física 01 y el interno 22 ocupa la posición física 02, mientras que, si desea que el interno 22 ocupe la posición física 01 y que el interno 21 ocupe la posición física 02, deberá realizar los siguientes pasos:

- libere la numeración del interno 22 de la posición física que él ocupa (02) para que pueda designarlo a otra posición, marque 51 + 02 + un número de interno inexistente (pero con numeración programable).
- marque 51 + 01 + 22, programando el interno 22 en la posición física 01
- marque 51 + 02 + 21, programando el interno 21 en la posición física 02

## Identificación del tipo de señalización de la línea

Es importante que usted conozca la señalización de la LÍNEA telefónica para que pueda realizar las programaciones Configuración de la línea como ruta 0 y configuración de la línea como rutas especiales.

Efectúe una llamada con un teléfono común con el selector T / P en la posición T (tono):

- si su línea funciona bien es porque posee señalización multifrecuencial, por lo tanto, si la programación de fábrica no atiende a sus necesidades ejecute las programaciones descritas para la señalización multifrecuencial.
- si su llamada no se completa con éxito es porque su línea posee señalización decádica. En este caso, antes de cambiar la señalización de su central para decádica, verifique si la Compañía Telefónica le ofrece la posibilidad de cambiar la señalización para multifrecuencial, lo que proporcionará un discado más rápido y la posibilidad de acceso a varios servicios ofrecidos por las Compañías Telefónicas (como, sígame, llamada en espera, etc.). Si la Compañía Telefónica no le ofrece la posibilidad de cambiar la señalización de su línea para multifrecuencial, programe su central para señalización decádica.

## Configuración de las líneas como ruta 0

Programación de fábrica: señalización multifrecuencial para realizar llamadas por la ruta 0, pudiendo recibir llamadas.

A seguir le mostramos las programaciones que podrá realizar en su LÍNEA telefónica. Para cada línea podrá programar una programación diferente.

### Línea origina llamadas bajo el modo de señalización decádica.

En el interno principal, retire el auricular, marque **[1][2]** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **[3][1]** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **[0][1]** espere el tono de programación correcta.

Las líneas habilitadas para originar llamadas bajo el modo de señalización decádica o multifrecuencial, tendrán preferencia para hacerlo, así como para recibir las.

## Línea origina llamadas bajo el modo de señalización multifrecuencial.

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 2** espere el tono de programación correcta.

## Línea solamente recibe llamadas (no realiza llamadas)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 3** espere el tono de programación correcta.

## Línea origina llamadas bajo el modo de señalización decádica, pudiendo recibir llamadas

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 4** espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea programar la LÍNEA 1 como ruta 0 para recibir y originar llamadas bajo el modo decádico, marque 12 + seña general + 31 + 1 + 0 + 4.

## Línea origina llamadas bajo el modo de señalización multifrecuencial, pudiendo recibir llamadas

(retorna a la programación de fábrica)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 5** espere el tono de programación correcta.

## Transforma la línea en enlace interno

(para la posición de Línea que no posea Línea externa)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 9** espere el tono de programación correcta.

## Si no está utilizando una de las líneas que fue instalada podrá bloquearla

(para la posición de la LÍNEA con instalación completa que no se está utilizando)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 1** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **0 0**, espere el tono de programación correcta.

Si usted no utiliza una de las posiciones de línea externa, podrá transformarla en enlace interno, lo que permitirá mejorar sensiblemente el rendimiento de su PABX. En caso se instale una nueva línea externa en la posición que fue configurada como enlace interno, usted deberá configurar la línea nuevamente, ejecutando los procedimientos descritos anteriormente.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## Categoría para llamada externa

Programación de fábrica: internos con categoría 2 para diurno y nocturno.

Esta programación deberá llevarse a cabo cuando se desea cambiar el tipo de acceso de un determinado interno.

### Programando categoría para llamada externa para un interno

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (3) + PERÍODO + (1) + CATEGORÍA PARA LLAMADA EXTERNA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### PERÍODO

- 5 para período diurno
- 6 para período nocturno
- 7 para período diurno y nocturno

#### CATEGORÍA PARA LLAMADA EXTERNA

- 1 interno realiza llamadas internas, externas **locales, regionales, LDN, LDI** y puede recibir llamadas externas.
- 2 interno realiza llamadas internas, externas **locales, regionales, LDN** y puede recibir llamadas externas.
- 3 interno realiza llamadas internas, externas **locales, regionales** y puede recibir llamadas externas.
- 4 interno realiza llamadas internas, externas **locales** y puede recibir llamadas externas.
- 5 interno realiza llamadas internas y puede recibir llamadas externas.
- 6 interno sólo realiza llamadas internas.
- 7 interno no hace llamadas internas tampoco consultas para otros internos con esta misma categoría, pero puede recibir llamadas externas.

Ejemplo: si su interno es el 23 y sus actividades exigen contactos telefónicos internacionales durante las 24 horas del día. Para liberar su interno para realizar llamadas LDI durante los períodos diurno y nocturno. Marque 12 + seña general + 371 + 1 + 23 .

## Tabla de prefijos

Programación de fábrica: todos los prefijos liberados de acuerdo con la categoría de los internos definida en la programación Categoría para llamada externa.

Con esta programación determina la liberación o bloqueo total de algunos prefijos para ciertas categorías de internos.

No es posible el uso de las dos programaciones para un mismo prefijo.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## Programando todos los prefijos de una sola vez

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(5)** + CATEGORÍA + TABLA DE HORARIOS (0, 1 ó 2) + PREFIJO (hasta 6 dígitos), espere el tono de programación correcta.

## Programando un prefijo determinado

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(5)** + CATEGORÍA + TABLA DE HORARIOS (0, 1 ó 2) + PREFIJO (hasta 6 dígitos), espere el tono de programación correcta.

### CATEGORÍA DE PREFIJOS

- 6 libera todos los prefijos para internos con categoría para llamada externa **1, 2, 3, y 4**
- 7 libera los prefijos para internos con categoría para llamada externa **1, 2 y 3**
- 8 libera los prefijos para internos con categoría para llamada externa **1 y 2**
- 9 libera los prefijos para internos con categoría para llamada externa **1**
- 0 bloquea los prefijos para todos los internos, independientemente de la categoría que fue programada.

Ejemplo 1: si desea que los internos con categoría para llamada externa **4** tengan acceso permitido solamente para los prefijos locales 33 y 34, y que los otros internos tengan acceso conforme se define en la programación Categoría para Llamada externa.

Para ello, deberá efectuar las siguientes programaciones:

- marque 12 + seña general + 55 + 7 + 0 y será bloqueado el acceso de los internos con categoría para llamada externa 4, liberando el acceso para los internos con categoría para llamada externa **1, 2 y 3** a todos los prefijos.
- los prefijos LDN y LDI también se encontrarán disponibles para internos con categoría para llamada externa **3**. Por lo tanto, deberá liberar prefijos LDN solamente para internos con categoría para llamada externa **1 y 2**, marcando 55 + 8 + 0 + 0, y liberar prefijos LDI solamente para internos con categoría para llamada externa **1**, marcando 55 + 9 + 0 + 00.
- para finalizar, marque 55+6+0+33 (para liberar el prefijo 33) y 55+6+0+34 (para liberar el prefijo 34). Con ello, solamente los prefijos 33 y 34 se encontrarán liberados para los internos con categoría**4**.

Ejemplo 2: si desea bloquear el acceso al prefijo 048, deberá efectuar la siguiente programación: 55 + 0 + 0 + 048. Cuando el usuario marque 0 + CÓDIGO DE LA OPERADORA + 48, la llamada será bloqueada por el PABX.

Ejemplo 3: para bloqueo total del prefijo 0900, marque 12 + seña general + 55 + 0 + 0 + 0900.

Para que el PABX realice el análisis de la tabla programada, usted deberá efectuar también la programación *Análisis de la tabla de prefijos*.

Usted podrá programar prefijos con 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 dígitos. Está permitido la programación máxima de: 23 prefijos con 03 dígitos; 11 prefijos con 04 dígitos; 07 prefijos con 05 dígitos y 05 prefijos con 06 dígitos.

## Análisis de la tabla de prefijos

Programación de fábrica: PABX analiza la tabla de prefijos para todas las líneas.

Con esta programación se determina si el PABX deberá o no analizar la tabla de prefijos, definiendo la categoría del interno para acceder a determinado prefijo. Si se programa para no analizar la tabla de prefijos, las llamadas se realizarán de acuerdo a la categoría para llamada externa programada para cada interno.

### Programando el PABX para que no analice la tabla de prefijos

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (8) (4) (0) espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: para que el PABX no analice la tabla de prefijos, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 840.

### Retornando a la programación de fábrica (PABX analiza la tabla de prefijos)

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (8) (4) (1) espere el tono de programación correcta.

## Análisis de cifras/números de dígitos locales

Programación de fábrica: realiza análisis de cifras y dígitos locales igual a 8 cifras.

La no-limitación de dígitos es interesante cuando el PABX se encuentra conectado como subsistema de otro PABX. *Observe los tipos de llamadas externas que pueden analizarse:*

**LDI** (discado directo internacional) - **20 cifras**

**LDN** (discado directo nacional) - **13 cifras**

**LDC** (discado directo con cobro revertido) - **14 cifras**

**LOCAL** (discado local) **7, 8 ó 9 cifras**, conforme sea la programación a seguir.

### Programando el PABX para no realizar análisis de cifras y dígitos locales

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (9) (0) (8), espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si su PABX se encuentra conectado como subsistema de otro PABX y necesita de la liberación del número de dígitos marcados, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 908.

Esta programación permite que el PABX analice o no el número de dígitos marcados para la realización de una llamada externa.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## PABX analiza la tabla de prefijos

(retorna a la programación de fábrica)

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(9)(1)** + NÚMERO DE DÍGITOS LOCALES (7 a 9), espere el tono de programación correcta.

## Bloqueo de recepción de llamadas de cobro revertido

Programación de fábrica: recepción de llamadas de cobro revertido liberada para los períodos diurno y nocturno.

Con esta programación podrá liberar o bloquear el PABX para la recepción de llamadas de cobro revertido, para los períodos de atención bajo el modo normal o nocturno.

### Bloqueando la recepción de llamadas - período diurno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(2)(1)**, espere el tono de programación correcta.

### Bloqueando la recepción de llamadas - período nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(3)(1)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea que todas las líneas del PABX queden bloqueadas para la atención de llamadas de cobro revertido durante el período en que se encuentran operando bajo el modo de atención nocturna, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 831.

### Liberando la recepción de llamadas de cobro revertido - período diurno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(2)(0)**, espere el tono de programación correcta.

Si esta programación se encuentra activada la recepción de llamadas será diferenciada: Cada vez que usted reciba una llamada externa, tendrá algunos segundos para lograr hablar y oír a la persona que se encuentra al otro lado de la línea. Si se trata de llamadas de cobro revertido, usted atenderá la llamada y esperará algunos segundos, de inmediato el PABX cortará la llamada.

Usted podrá programar un interno o un grupo de internos para la atención de llamadas cuando el PABX se encuentre operando bajo el modo de atención nocturna.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## Liberando la recepción de llamadas de cobro revertido - período nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (8)(3)(0), espere el tono de programación correcta.

## Atendedor de la línea diurno

Programación de fábrica: interno 20 programado como atendedor de todas las líneas.

Con esta programación define cuál interno o grupo de internos se designará como atendedor de la LÍNEA. El interno programado para atender el mayor número de líneas pasará a considerarse como interno atendedor (telefonista).

## Programando interno atendedor de la Línea para período diurno

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (1) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo 1: para que las llamadas recibidas por la LÍNEA 2 sean atendidas por el interno 23 definiéndolo como atendedor de esta LÍNEA, marque 12 + seña general + 4 + 2 + 1 + 23.

## Programando grupo atendedor de la línea para período diurno

*(vea como programar un grupo en el ítem grupo de internos)*

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (1) + (6) + N° DEL GRUPO (1 a 4), espere el tono de programación correcta.

Ejemplo 2: para que todas las llamadas recibidas por el PABX sean atendidas por el grupo 1, definiéndolo como atendedor de todas las líneas, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 1 + 6 + 1.

## Atendedor de nocturno

Programación de fábrica: interno 21 programado como atendedor de nocturno.

## Programando interno atendedor de nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (4) + LÍNEA (1, 2 ó 3) + (3) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## Programando grupo atendedor de nocturno

(vea como programar un grupo en el ítem Grupo de Internos)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **3** + **6** + N° DEL GRUPO (1 a 4), espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea programar el interno 22 para atender las llamadas recibidas por todas las líneas del PABX durante la operación bajo modo nocturno, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 3 + 22.

## Servicio nocturno

Programación de fábrica: servicio nocturno desactivado.

En las prestaciones que describiremos a continuación, cuando se realiza la programación Servicio Nocturno, los internos y las líneas asumen las configuraciones para el período nocturno y/o diurno y nocturno. Cuando se desactiva el Servicio Nocturno los internos y las líneas asumirán las configuraciones destinadas al modo de atención diurno.

### Prestaciones que pueden alterarse bajo el modo de Atención Nocturna

*Atendedor Nocturno; Atendedor de la línea; Atendedor del desbordamiento para el período Nocturno; Categoría para Llamada externa; Categoría de Acceso a la Intercalación; Categoría para Llamada externa por la Ruta Especial; Categoría para Llamada externa por la Ruta 0 o rutas especiales a través de la ruta 0; Categoría de Acceso al Porteiro; Categoría de Acceso a la Actuación Externa; Atención Automática y Bloqueo de Recepción de Llamadas de cobro revertido.*

## Activando servicio nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 3**, espere el tono de programación correcta.

## Desactivando servicio nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 4**, espere el tono de programación correcta.

### Observación

- en caso usted tenga el accesorio Placa de Comunicación y desea que el PABX entre y salga del Modo servicio nocturno todos los días en el mismo horario, automáticamente, ejecute la programación del ítem 30.5.
- una vez programado el modo nocturno, los internos asumen sus categorías de nocturno ya definidas.
- cuando el modo nocturno se desprograma, las llamadas son atendidas nuevamente por el interno atendedor de la LÍNEA y los internos vuelven a asumir sus categorías normales de operación, determinadas para el período diurno.

La programación Servicio Nocturno es una forma especial de funcionamiento del PABX, que se destina a períodos especiales en que usted desea que el funcionamiento sea diferenciado del habitual, como por ejemplo, feriados, período nocturno, finales de semana y otras aplicaciones que crea conveniente.

Es importante recordar que al programar una determinada prestación para los internos, es importante saber cómo deberá ser el funcionamiento de ese interno en cada período.

## Atendedor del desbordamiento

Programación de fábrica: interno 21 programado como atendedor *del desbordamiento* (en Argentina grupo toque general programado como atendedor del desbordamiento).

Con esta programación usted determina un interno o un grupo de internos para atender llamadas externas recibidas, en caso no sean atendidas por el interno atendedor de la línea o el atendedor de nocturno. La llamada pasará a sonar en este otro interno o grupo de internos solamente después del tiempo del desbordamiento programado.

### Programando interno atendedor del desbordamiento

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **2** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Programando grupo atendedor del desbordamiento

*(vea como programar un grupo en el ítem Grupo de internos)*

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **2** + **6** + N° DEL GRUPO (1 a 4), espere el tono de programación correcta.

### Programando Toque general atendedor del desbordamiento

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **2 6 0**, espere el tono de programación correcta.

Una vez realizada esta programación deberá programar los internos que recibirán la llamada de toque general (los internos 20, 21, 22, 23 y 24 ya salen de fábrica habilitados para recibir la llamada de toque general).

Activando la recepción de llamada de toque general en un interno:

En el interno que recibirá el toque general, retire el auricular, marque **1 8 1**, espere el tono de programación correcta.

Desactivando la recepción de llamada de toque general en un interno:

En el interno que usted desea desactivar la recepción de toque general, retire el auricular, marque **1 8 0**, espere el tono de programación correcta.

Si usted no desea definir un atendedor de desbordamiento, elija la opción: Programando el PABX sin atendedor de Desbordamiento. En este caso, después que finaliza el tiempo de desbordamiento, la llamada externa recibida se cortará.

La facilidad Toque general permite que se habilite más de un interno para recibir el toque de timbre de una única llamada. El toque general se recibe en forma secuencial por los internos habilitados y cualquiera de ellos podrá atender la llamada.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## Programando PABX sin atendedor del desbordamiento

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(2)**, espere el tono de programación correcta.

Si la LÍNEA se programa sin atendedor del desbordamiento y el interno principal se encuentra en programación, la llamada recibida será desviada para el atendedor nocturno.

Si la LÍNEA se programa sin atendedor del desbordamiento deberá asegurarse la programación de un tiempo del desbordamiento diferente de cero, caso contrario, las llamadas externas recibidas se cortaran.

Ejemplo: si desea programar el interno 23 como atendedor del desbordamiento para la LÍNEA 1, marque 12 + seña general + 4 + 1 + 2 + 23.

## Tiempo para el desbordamiento en el atendedor de la línea o nocturno

Programación de fábrica: tiempo para el desbordamiento programado 35 segundos (en Argentina 0 segundos).

### Programando tiempo para el desbordamiento

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(4)** + TIEMPO (00 a 80 segundos), espere el tono de programación correcta.

El TIEMPO que usted programe corresponderá al número de toques que una llamada del desbordamiento tendrá. Cada 5 segundos corresponde a 1 toque, por lo tanto, para programar el número de toques deseado observe las siguientes informaciones:

<b>05</b> segundos (1 toque)	<b>10</b> segundos (2 toques)
<b>15</b> segundos (3 toques)	<b>20</b> segundos (4 toques)
<b>25</b> segundos (5 toques)	<b>30</b> segundos (6 toques)
<b>35</b> segundos (7 toques)	<b>40</b> segundos (8 toques)
<b>45</b> segundos (9 toques)	<b>50</b> segundos (10 toques)
<b>55</b> segundos (11 toques)	<b>60</b> segundos (12 toques)
<b>65</b> segundos (13 toques)	<b>70</b> segundos (14 toques)
<b>75</b> segundos (15 toques)	<b>80</b> segundos (16 toques)

Ejemplo: si desea que todas las llamadas recibidas suenen 70 segundos En el interno atendedor de todas las líneas antes que desborden, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 4 + 70.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## El desbordamiento para el modo de atención nocturna

Programación de fábrica: esta central sale de fábrica programada para que las llamadas desborden mientras se encuentra operando bajo el modo de atención nocturna.

### Desactivando el desbordamiento para el modo de atención nocturna

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 díg.) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 7 0**, espere el tono de programación correcta.

### Activando el desbordamiento para el modo de atención nocturna

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 7 1**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo 1: para que no se produzca el desbordamiento de las llamadas recibidas por la LÍNEA 1 durante el período en que el PABX se encuentra operando bajo el modo de atención nocturna, marque 12 + seña general + 4 + 1 + 870.

Ejemplo 2: si desea programar todas las líneas para que no se produzca el desbordamiento de las llamadas recibidas bajo el modo de atención nocturna, marque 12 + seña general + 4 + 9 + 870.

En esta programación usted también habilitará para el período nocturno el interno programado como atendedor de transbordo para el período diurno.

## Reconocimiento de llamadas recibidas

Programación de fábrica: número de toques igual a cero, en este caso, las llamadas se encaminarán inmediatamente para la telefonista.

Con esta programación usted define el número de toques que el PABX deberá recibir de una llamada externa antes de encaminarla para que toque en el interno atendedor de la LÍNEA.

Esta programación permite que llamadas en falsos, que suenan sólo una vez, por ejemplo, no se deriven para la telefonista.

### Programando reconocimiento de llamada recibida

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 0** + N° DE TOQUES (0 a 1), espere el tono de programación correcta.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

Esta programación es conocida también como Temporizar Tono de Disco (TTD).

El **Tiempo de Tono de línea** será equivalente a 5 veces el valor utilizado en la programación; por ejemplo, si usted programar 10 como tiempo de tono de disco, esto resultará en 50 segundos de tiempo de espera.

En locales donde el ton de línea demora a llegar, debese primeiramente medílo y en seguida programálo con valor superior al medido; este tiempo empeza a ser contado luego después de ser accesada la línea externa y mientras no fuera teclado ningún dígito.

## Tiempo de espera del tono de línea

Usted podrá programar el tiempo máximo (en segundos) que el PABX espera para el inicio del discado antes de realizar una llamada externa (tiempo de tono de línea). Asimismo, puede definir que después de este tiempo el PABX considere la llamada como atendida o cortada.

### Programando PABX para atender la llamada después del tiempo programado

Programación de fábrica: 07 (35 segundos) para atender la llamada después del tono de línea.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(5)** + TIEMPO - 06 a 90 (30 a 450), espere el tono de programación correcta.

### Programando el PABX para cortar la llamada después del tiempo programado

Programación de fábrica: PABX no corta la llamada después del tiempo de tono de LÍNEA.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(6)** + TIEMPO - 06 a 90 (30 a 450), espere el tono de programación correcta.

Si al acceder a la línea externa, eventualmente, usted atiende una llamada, es importante que esté atento a esta programación, si ella se encuentra activada deberá **transferir** la llamada antes del tiempo programado para que ésta no se corte.

### Transfiriendo una llamada atendida

Marque **(1)(1)(1)**, espere 7 segundos + FLASH + N° DEL INTERNO.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

# UTILIZACIÓN DEL PABX (en orden alfabético)

En este capítulo usted encontrará las prestaciones con las que su PABX sale de fábrica. Estas prestaciones fueron distribuidas de tal forma para facilitar su uso, de tal forma que usted pueda encontrar todas las informaciones que requiera en un lugar específico. Antes de realizar cualquier operación, lea atentamente todos los pasos necesarios para su funcionamiento, y luego de programar la prestación usted podrá utilizarla normalmente.

## En este capítulo detallaremos las siguientes Prestaciones

Acceso rápido a Internet .....	35
Agenda Colectiva .....	36
Agenda Individual .....	38
Candado programado por el propio interno .....	39
Candado programado por el interno principal (programador) .....	40
Cancelando cualquier candado a través del interno principal .....	40
Capturas .....	41
Cancelando Señal del interno, Sígame, No moleste y Candado, todos de una sola vez .....	41
Llamada de emergencia de interno para interno .....	42
Jefe-secretari .....	43
Consultas .....	45
Conferência .....	46
Desvío Siempre .....	48
Desvío Si Ocupado .....	48
Desvío Si No Atiende .....	49
Estacionamiento de llamada .....	49
Grupo de Internos .....	50
Hotline para línea externa .....	52
Hotline para interno .....	53
Intercalación .....	54
Llamadas para interno .....	56
Llamadas para el interno atendedor (telefonista) .....	56
Llamadas externas a través del código 9 .....	57
Llamadas externas a través de la señal de su interno .....	58
Llamadas externas a través de una ruta especial .....	59
Llamadas externas a través de código particular .....	62
Llamadas para (teleservicios) .....	63
Memoria del Último Número Externo Discado .....	63
Monitoreo de ambiente (Babyphone) .....	64
No moleste .....	65
Péndulo .....	66
Retención de llamadas .....	67
Rellamadas .....	67
Rellamada automática .....	68
Rellamada a la última llamada dirigida a su interno (Llamada maliciosa) .....	69
Señal del interno .....	69
Sígame .....	70
Tiempo de flash en el interno .....	71
Transferencia .....	71
Transferencia de llamadas entre Centrales interconectadas y acceso a las prestaciones CPA .....	73

# Acceso rápido a Internet

Programación de fábrica: acceso a Internet desactivado.

Con esta prestación usted podrá, a través de los internos 20 y 21 (programados de fábrica), tener acceso directo a las líneas 1 y 2, respectivamente. De esta forma, su teléfono podrá estar conectado directamente a la línea telefónica. A seguir mostraremos como programar el acceso rápido a Internet.

## Importante

- antes de realizar esta programación usted deberá tener una seña para su interno, observe como programarla: retire el auricular, marque **1 0** + N° DE LA SEÑA DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos), espere el tono de programación correcta.
- en caso desee alterar la seña de su interno: retire el auricular, marque **1 0** + NUEVA SEÑA + SEÑA ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Categoría para acceso rápido a Internet

### Programando los internos para tener acceso rápido a Internet

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 5 2 9** + N° DEL INTERNO (referente a la posición física 00 ó 01), espere el tono de programación correcta.

### Cancelando el acceso de los internos

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3 6 2 9** + N° DEL INTERNO (referente a la posición física 00 ó 01), espere el tono de programación correcta.

## Utilizando el acceso rápido a Internet

Marque **8 9 9** + SEÑA DEL INTERNO, espere el tono de línea.

### Observación

- en caso su PABX se encuentre equipado con la placa Identificador de llamadas, se producirá una pérdida de velocidad en la transmisión de los datos. En este caso, se recomienda el uso de esta prestación para Módem arriba de 33,600 bps.

La seña de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para la seña del interno.*

La utilización de esta prestación es bastante indicada cuando se desea tener comunicación de datos vía línea telefónica con más eficiencia. Como, por ejemplo, conexión a Internet. Esta prestación es válida solamente para los internos instalados en las posiciones físicas 00 y 01 (programados de fábrica como interno 20 y 21).

# Agenda Colectiva

Programación de fábrica: ningún número programado.

Esta programación permite crear una agenda colectiva conteniendo números de **uso general** y **uso restringido** que los internos podrán usar. En esta agenda podrán memorizarse hasta 80 números telefónicos con **20 dígitos** como máximo **que serán** identificados por la numeración del 20 al 99.

- **números de uso general:** disponible para todos los internos del PABX, siempre que tengan categoría de acceso externo (local, provincial, LDN o LDI) que permita completar la llamada.
- **número de uso restringido:** disponible solamente para los internos que tengan *Categoría de Acceso a la Agenda de Uso Restringido*. El interno programado para usar la Agenda Colectiva de Uso Restringido tendrá acceso externo independientemente de la categoría para llamada externa que ella posea (local, provincial, LDN o LDI). Por ejemplo, su interno podrá tener categoría solamente para llamadas locales y estar programado para acceder a un número interurbano vía agenda colectiva de uso restringido.

## Categoría de acceso a la agenda colectiva de uso restringido y protección de datos para interno

Programación de fábrica: internos no tienen acceso a la agenda colectiva de uso restringido, ni tienen protección de datos para el período diurno y nocturno.

Las categorías relacionadas a seguir tratan sobre la Categoría de Acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y la Protección de Datos para el interno, que se programan con un único comando.

### Programando el acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y Protección de Datos para Interno para los períodos diurno y nocturno.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3) (7) (9)** + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### CATEGORÍA

0 interno no tiene acceso a la agenda de uso restringido ni protección de datos.

1 interno no tiene acceso a la agenda de uso restringido y tiene protección de datos.

2 interno tiene acceso a la agenda de uso restringido y no tiene protección de datos.

3 interno tiene acceso a la agenda de uso restringido y protección de datos.

Ejemplo: el interno 21 necesita tener acceso a la agenda colectiva de uso restringido y no puede recibir interferencia por tener una placa de fax-MODEM instalada, marque 12 + seña general + 379 + 3 + 21.

Protección de Datos para Interno: existen algunos internos que mientras que operan no pueden recibir interferencias, son internos que poseen algún tipo de transmisor de datos, como fax, módem, etc. Los internos con protección de datos no reciben bips de otras llamadas, reciben tono de discar interno continuo y siempre reciben un toque de timbre prolongado, independientemente del tipo de llamada recibida.

## Grabando números telefónicos en la agenda colectiva/uso general

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **7 0** + N° DE LA AGENDA (20 a 99) + RUTA (0 a 3) + N° EXTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Grabando números telefónicos en la agenda colectiva/uso restringido

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **7 1** + N° DE LA AGENDA (20 a 99) + RUTA (0 a 3) + N° EXTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Borrando números telefónicos de las agendas colectivas de uso general o de uso restringido

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **7 0** + N° DE LA AGENDA (20 a 99), espere el tono de programación correcta.

## Utilizando las agendas colectivas de uso general y restringido

Marque **7** + POSICIÓN QUE EL NÚMERO FUE GRABADO EN LA AGENDA (20 a 99) después de recibir el tono de línea externa: marque FLASH. En caso su teléfono sea decádico, en lugar de la tecla FLASH deberá presionar **1**.

Si usted posee la Placa de Comunicación, solamente deberá marcar 7 + POSICIÓN DEL NÚMERO EN LA AGENDA y el PABX realizará la llamada para el número grabado.

## Agenda Individual

Programación de fábrica: ningún número programado.

Los números telefónicos serán identificados por la numeración 10 a 19 que indicará la posición en que serán memorizados.

Esta prestación consiste en una manera sencilla de realizar llamadas. Cada interno del PABX posee una agenda individual que puede memorizar 10 números telefónicos de hasta 20 dígitos.

### Grabando números telefónicos en la agenda individual

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (7)** + POSICIÓN DEL N° EN LA AGENDA (10 a 19) + RUTA (0 a 3) + N° EXTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Borrando números telefónicos grabados

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (7)** + POSICIÓN DEL N° EN LA AGENDA (10 a 19), espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea grabar el n° telefónico 0 XX 48 2819500 en la primera posición de la agenda de su interno, a pesar de que la llamada se efectuará por la ruta 2, marque 17 + 10 + 2 + 0 XX 482819500. Cuando desee llamar para el número agendado, marque 71 + POSICIÓN DEL NÚMERO EN LA AGENDA.

### Utilizando la Agenda individual

Marque **(7)** + POSICIÓN DEL N° EN LA AGENDA (10 a 19), después de recibir el tono de línea externa marque FLASH. En caso su teléfono sea decádico, en el lugar de la tecla FLASH deberá marcar **(1)**.

Si usted posee la Placa de Comunicación, solamente deberá marcar 7 + POSICIÓN DEL NÚMERO EN LA AGENDA y el PABX realizará la llamada para el número grabado.

# Candado programado por el propio interno

La programación del candado será aceptada sólo si la señal del interno fue programada, pues ella es necesaria para efectuar la cancelación de esta prestación.

## Importante

- antes de realizar esta programación usted deberá tener una señal para su interno, vea como programarla: retire el auricular, marque **(1) (0)** + N° DE LA SEÑAL DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos), espere el tono de programación correcta.
- en caso desee alterar la señal de su interno: retire el auricular, marque **(1) (0)** + NUEVA SEÑAL + SEÑAL ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Programando candado

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (5) (1)** + CATEGORÍA, espere el tono de programación correcta.

### CATEGORÍA

- 1 bloquea el interno para llamadas internacionales (LDI), dejándolo liberado para realizar llamadas interurbanas (LDN), provinciales y locales;
- 2 bloquea el interno para llamadas interurbanas (LDN) e internacionales (LDI), dejándolo liberado para realizar llamadas locales y provinciales;
- 3 bloquea el interno para llamadas provinciales, interurbanas (LDN) e internacionales (LDI), permitiendo solamente llamadas locales;
- 4 bloqueo total.

## Observación

- el interno con la prestación Candado programada recibirá tono de disco interno con advertencia (tono continuo seguido de bips cada segundo);
- si el interno ya tiene una de las categorías de Candado programada, no aceptará otra programación hasta que la anterior se cancele;
- así usted haya programado Candado para su interno el acceso a la línea externa sólo será posible si ingresa el código particular o la señal del interno.

## Cancelando candado

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (5) (1)** + SEÑAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

La señal de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para la señal de interno.*

Esta programación posibilita que los internos se bloqueen para que no realicen llamadas externas. Este bloqueo podrá ser total (no permitiendo llamadas locales, regionales, LDN o LDI) o, de acuerdo con la categoría elegida (pudiendo solamente realizar llamadas locales, LDN etc.).

## Candado programado por el interno principal (programador)

Esta programación deberá efectuarse en el interno principal, sin necesidad de ingresar en la programación general.

### Programando candado a través del interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (5) (0) + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### CATEGORÍA

- 1 bloquea el interno para llamadas internacionales (LDI), dejándolo liberado para realizar llamadas interurbanas (LDN), provinciales y locales;
- 2 bloquea el interno para llamadas interurbanas (LDN) e internacionales (LDI), dejándolo liberado para realizar llamadas locales y provinciales;
- 3 bloquea el interno para llamadas provinciales, interurbanas (LDN) e internacionales (LDI), permitiendo solamente llamadas locales;
- 4 bloqueo total.

#### Observación

- el interno con la prestación Candado programada recibirá tono de discar interno con advertencia (tono continuo seguido de bips a cada segundo);
- si el interno ya tiene una de las categorías de Candado programada, no aceptará otra programación hasta que la anterior se cancele;
- así usted haya programado Candado para su interno el acceso a la línea externa sólo será posible si ingresa el código particular o la señal del interno.

### Cancela candado programado por el interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (5) (0) (0) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Cancelando cualquier candado a través del interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (6) (4) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

# Capturas

Esta prestación permite que usted atienda, desde su interno, las llamadas enviadas para a otros internos que no son atendidas, o, que se encuentran estacionadas o retenidas.

Usted podrá capturar llamadas externas e internas, con excepción de llamadas de despertador y rellamada.

## Captura General

Es posible capturar una llamada que está tocando en cualquier interno.

Pulse **5 5**.

### Para habilitar

**3 0 9 1**, espere tono de programación correcta. (Programación de fábrica)

### Para inhabilitar

**3 0 9 0**, espere tono de programación correcta.

## Capturando Llamadas desde cualquier interno

Marque **5 5**.

## Captura llamadas de un interno específico

Marque **5** + N° DEL INTERNO.

### Observación

- usted podrá utilizar la captura de un interno determinado cuando escuche que suena una llamada en otro interno, o es más, cuando alguien se encuentra ocupado en su interno informarle que está recibiendo bips de una NUEVA llamada.

## Capturando llamadas de un grupo de internos

Marque **5** + **6** + N° DEL GRUPO (1 a 4).

## Capturando llamadas de la fila del interno atendedor (telefonista)

Marque **5 9**.

## Cancelando Señal del interno, Sígame, No moleste y Gandado, todos de una sola vez

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑAL GENERAL (3 dígitos) + **6 5** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

# Llamada de emergencia de interno para interno

Programación de fábrica: ninguna llamada de emergencia programada.

Usted podrá programar un interno para realiza, automáticamente, llamadas de emergencia para otro interno.

## Programando la llamada de emergencia

Usted deberá efectuar los siguientes pasos:

### 1er. paso: programe el interno que realizará la llamada de emergencia

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)(3)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### 2do. paso: programe el interno que recibirá la llamada de emergencia

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)(1)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Accionando una llamada de emergencia de un interno para otro interno

Sólo tendrá que retirar el auricular del interno programado para accionar la emergencia, espere 7 segundos que el PABX realizará automáticamente una llamada para el interno programado como receptor de la llamada de emergencia.

La conversación quedará establecida tan luego la llamada sea atendida.

### Observación

- para cortar la llamada de emergencia usted tendrá que colgar el teléfono;
- si al accionar un interno de emergencia recibe el tono de ocupado, el PABX señalará esta llamada para el interno de emergencia enviando 10 bips con una pausa de 5 segundos. Esta secuencia se producirá hasta que el interno programado para recibir la llamada de emergencia corte la llamada en curso.

## Desprogramando el accionamiento de emergencia por un interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea programar el interno 20 para que realice la llamada de emergencia para el interno 23.

1° - defina el interno que realizará la llamada, marque 5223 + 20.

2° - defina que la llamada de emergencia será para el interno 23, marque 5221 + 23.

## Jefe-secretaria

Programación de fábrica: ningún grupo jefe-Secretaria programado.

La programación Jefe-Secretaria permite el acceso rápido entre internos que necesitan comunicarse constantemente.

Podrán formarse hasta en 4 grupos con las siguientes composiciones:

un jefe y una secretaria;

un jefe y dos secretarias;

dos jefes y una secretaria, y

dos jefes y dos secretarias.

### Programando un grupo y la posición de cada interno en el grupo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(3)** + N° DEL GRUPO (1, 2, 3 ó 4) + POSICIÓN DEL INTERNO EN EL GRUPO (1 a 4) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

POSICIÓN DEL INTERNO EN EL GRUPO

**1** para jefe 1;

**2** para jefe 2;

**3** para secretaria 1;

**4** para secretaria 2.

Ejemplo: si desea programar un grupo jefe-secretaria (grupo 1) formado por dos jefes (interno 22 - jefe 1 e interno 23 - jefe 2) y una secretaria que será el interno 21. Entre a la programación general, marcando 12 + Señal general (3 dígitos) y programe:

el interno 22 como jefe 1, marcando 93 + 1 + 1 + 22;

el interno 23 como jefe 2, marcando 93 + 1 + 2 + 23, y

el interno 21 como secretaria 1, marcando 93 + 1 + 3 + 21.

### Desprogramando un grupo jefe-secretaria

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(3)** + N° DEL GRUPO (1, 2, 3 ó 4) + **(0)**, espere el tono de programación correcta.

Todo grupo Jefe-Secretaria deberá tener jefe 1 y secretaria 1, no es posible formar un grupo sólo con un jefe y una secretaria usando los códigos que indican jefe 2 y secretaria 2.

Cada interno podrá pertenecer solamente a un grupo de Jefe-Secretaria.

Si la secretaria recibe una llamada externa y la transfiere para el interno del jefe que se encuentra ocupado, en el momento en que este interno se desocupe la llamada tocará en el interno de la secretaria, de esta manera ella podrá consultarlo mientras atiende la llamada.

Cuando el jefe hace una llamada para el interno de la secretaria y se encuentra ocupado, ella oírá bips señalizando que el jefe está intentando comunicarse.

Una llamada de consulta se identifica por el toque de timbre (un toque corto seguido de uno prolongado).

## Llamando para un grupo jefe-secretaria

### Un jefe y una secretaria

El jefe y la secretaria se llamaron a la vez, marcando **4**.

### Un jefe y dos secretarias

El jefe llamará para la secretaria 1, marcando **4 1** y para la secretaria 2 **4 2**, marcando **4**. Las dos secretarias llamarán para el jefe, marcando **4**.

### Dos jefes y una secretaria

La secretaria llamará para el jefe 1, marcando **4 1** y para el jefe 2 **4 2**, marcando **4**. Los dos jefes llamarán para la secretaria, marcando **4**.

### Dos jefes y dos secretarias

Los jefes llamarán para la secretaria 1, marcando **4 1** y para la secretaria 2, marcando **4 2**. Las secretarias llamarán para el jefe 1, marcando **4 1** y para el jefe 2, marcando **4 2**.

### Observación

- si los internos definidos como Jefe-Secretaria son Terminales Inteligentes, usted podrá configurar una tecla de la Terminal para la función de intercomunicador, acceso rápido para comunicación por el viva-voz (Altavoz). *Vea como programar (Manual del Usuario de TI 630/TI 630i /TI730i o Manual del Usuario de TI 530 - conforme modelo de su Terminal).*

## Transfiriendo una llamada para un interno de este grupo

Marque FLASH+ **4** ó **4 1** ó **4 2** y cuelgue.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## Hablando con un interno de este grupo durante una llamada

Marque Flash + **4 4 1** ó **4 2** conforme el acceso.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## Capturando una llamada de un interno de este grupo

Marque **5 4**.

## Consultas

Esta prestación permite que durante una llamada (con un número externo o interno) usted llame un interno para una consulta y retorne después a la llamada anterior; mientras que conversa con la segunda llamada, la primera permanece retenida.

### **Si usted se encuentra en conversación con un interno o un número externo y desea hablar con cualquier interno**

Marque FLASH + N° DEL INTERNO.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### **Si usted se encuentra en conversación con un interno o un número externo y desea hablar con la telefonista**

Marque FLASH + (0).

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### **Si usted se encuentra en conversación con un interno o un número externo y desea hablar con un interno de un grupo de internos**

Marque FLASH + (6) + N° DEL GRUPO (1 a 4).

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### **Si usted realizó una consulta y desea retornar a la llamada anterior**

Marque FLASH + (9).

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## Conferência

Programación de fábrica: conferencia activada para todos los internos.

Conferencia y conversación con más de un interno o llamada externa al mismo tiempo.

### Desactivando la conferencia para los internos

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(6)(0)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea que todos los internos se encuentren inhabilitados para realizar conferencia, en el interno principal, marque 12 + seña general + 260.

### Activando la conferencia para los internos (retorna a la programación de fábrica)

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(6)(1)**, espere el tono de programación correcta.

#### Observación

- durante la conferencia cada 30 segundos son enviados bips indicando el estado de conferencia. El interno atendedor no podrá establecer conferencia con llamadas que se encuentren en la fila para ser atendidas.

### Utilizando la conferencia entre tres internos

**Durante una llamada con un interno, usted realizó una consulta a otro interno y desea hablar con los dos internos al mismo tiempo.**

Marque FLASH + **(7)**, espere el tono de programación correcta.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

**Para deshacer la conferencia y continuar conversando solamente con el primer interno consultado**

Marque FLASH + **(9)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Utilizando la conferencia entre dos internos y una llamada externa**

**Durante una llamada con un número externo, usted realizó una consulta a otro interno y desea hablar con los dos al mismo tiempo**

Marque FLASH + **(7)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Como deshacer la conferencia y continuar conversando solamente con la llamada externa**

Marque FLASH + **(9)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Utilizando la conferencia entre un interno y dos llamadas externas**

**Durante una llamada con un número externo usted desea hablar con otro número externo**

Marque FLASH + **(6)(9)** y cuelgue el teléfono para retener la primera llamada. Luego, retire el auricular y realice la segunda llamada.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Para hablar con los dos al mismo tiempo**

Marque FLASH + **(7)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Para retener la última llamada que entró en la conferencia, quedando solamente con la primera llamada**

Marque FLASH + **(6)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## **Para descartar la última llamada que entró en la conferencia**

Marque FLASH + **(9)**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

Una vez programada la prestación Desvío Siempre, su interno permanecerá con tono de discar interno con advertencia (tono continuo seguido de bips a cada segundo) y no recibirá llamadas hasta que el Desvío Siempre sea desprogramado. Su interno solamente recibirá llamadas del interno para el cual el desvío fue programado.

## Desvío Siempre

Todas las llamadas dirigidas a su interno serán encaminadas directamente para el interno programado para recibirlas.

### Programando Desvío Siempre

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 3** + N° DEL INTERNO - que recibirá la llamada, espere el tono de programación correcta.

### Desprogramando Desvío Siempre

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 3**, espere el tono de programación correcta.

## Desvío Si Ocupado

Las llamadas dirigidas a su interno serán encaminadas solamente si éste se encuentra ocupado. El Desvío Si Ocupado también podrá programarse para grupo de internos (distribuidor o jerárquico). No es posible programar desvío si está ocupado para el interno atendedor.

### Programando un interno para atender sus llamadas cuando su interno se encuentre ocupado

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 4** + N° DEL INTERNO - que recibirá la llamada, espere el tono de programación correcta.

### Programando un grupo para atender sus llamadas cuando su interno se encuentre ocupado

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 4** + N° DEL GRUPO, espere el tono de programación correcta.

### Desprogramando (interno o grupo)

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 4**, espere el tono de programación correcta.

## Desvío Si No Atiende

Las llamadas serán desviadas para el interno programado cuando su interno no atiende después del número programado de toques. El Desvío Si No Atiende también puede programarse para grupo de internos (distribuidor o jerárquico).

### Programando un interno para atender sus llamadas

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(5)** + N° DE TOQUES (3 a 7) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Programando un grupo para atender sus llamadas

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(5)** + N° DE TOQUES (3 a 7) + N° DEL GRUPO, espere el tono de programación correcta.

### Desprogramando Desvío Si No Atiende de su interno

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(5)**, espere el tono de programación correcta.

## Estacionamiento de llamada

Estacionar una llamada externa y dejarla en un lugar apropiado (llamado de estacionamiento) para retirarla (capturada) en el momento oportuno por la persona a quien se destina la llamada.

### Estacionando una llamada externa después de atendida

Marque FLASH + **(6)** + N° DEL ESTACIONAMIENTO (de 5 a 7), espere el tono de llamada y cuelgue el teléfono.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### Retirando del estacionamiento

Marque **(5)(6)** + N° DEL ESTACIONAMIENTO (5 a 7), espere el tono de llamada y cuelgue el teléfono.

Ejemplo: si usted atendió, en un teléfono, decádico una llamada externa para alguien que no logra ubicar en ese momento y desea dejarla esperando en el estacionamiento 5 mientras que ubica a la persona, marque 6 + 5 y cuelgue. Para atender la llamada retirándola del estacionamiento, marque 56 + 5.

Deberá avisarse la existencia de la llamada a ser atendida y cuál es el número de estacionamiento utilizado. Si la llamada no se retira del estacionamiento durante un período de tres minutos, ella retornará para el interno que la colocó en el estacionamiento.

# Grupo de Internos

Programación de fábrica: ningún grupo programado.

Los grupos serán enumerados del 1 al 4, esos números serán utilizados en cualquier operación que incluya un grupo.

Esta prestación fue desarrollada para que ninguna llamada deje de atenderse cuando un interno se encuentre ocupado o no responde. Usted podrá reunir algunos internos por afinidad o proximidad y formar hasta 4 grupos, con un límite máximo de 7 internos para cada grupo, con excepción del grupo Toque Múltiple (que sólo permite 6 internos por grupo). Los internos podrán pertenecer a más de un grupo.

## Tipos de grupos que pueden programarse

### 1- Distribuidor

En este tipo de grupo, el PABX “memoriza” el interno del grupo para el cual una llamada fue encaminada y, en la próxima llamada recibida, encamina para el interno libre siguiente, obedeciendo el orden en que son programados.

Ejemplo: supongamos que usted programó la siguiente secuencia de internos 23, 25 y 27 para un grupo distribuidor, y que la última llamada fue encaminada para el interno 25; la llamada siguiente será encaminada para el 27, y si se encuentra ocupado o no responde, va para el 23.

### 2 - Jerárquico

En este tipo de grupo, las llamadas se encaminarán siempre para el primero interno del grupo, obedeciendo el orden en que son programados. Por ejemplo, caso el primero interno no responda dentro del número de toques programados por estar ausente y el segundo interno del grupo se encuentre ocupado, la llamada tocará en el tercero interno; Si este no responde, ella no tocará en el cuarto interno de la secuencia, en cambio, volverá a tocar en el primer interno del grupo, obedeciendo el orden de programación del grupo y así sucesivamente. Si todos los internos del grupo se encuentran ocupados, la llamada permanecerá esperando la atención en el primer interno del grupo.

El último interno del grupo solamente recibirá llamadas cuando los demás internos del grupo se encuentran ocupados.

Ejemplo: supongamos que se haya programado la siguiente secuencia de internos: 21, 24, 26 y 27 para un grupo jerárquico. Los internos 21, 26 y 27 se encuentran libres y el interno 24 ocupado. La llamada es encaminada para el interno 21; si no atiende después del número de toques de desvío, tocará en el interno 26; si el interno 26 no atiende, será enviada para el interno 21 nuevamente.

### 3 - Toque Múltiple

En este tipo de grupo, la llamada externa tocará en todos los internos al mismo tiempo y cualquiera de ellos podrá atenderla al descolgar el teléfono. La **llamada interna dirigida para este tipo de grupo tendrá la misma característica de funcionamiento descrita para el grupo jerárquico**. Si este tipo de grupo recibe una llamada externa, transferida o no, y todos los internos se encuentran ocupados, la llamada es transferida para el primer interno del grupo que recibirá bips.

En el grupo distribuidor, caso el interno no atienda dentro del número de toques programado, por estar ausente, la llamada será desviada para el interno siguiente, obedeciendo la misma orden de programación. E el grupo jerárquico la atención de las llamadas se realiza siguiendo la jerarquía de programación de los internos, aunque el primer interno del grupo siempre tendrá prioridad sobre los demás en la atención de las llamadas.

## Programando los grupos

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(6)** + N° DEL GRUPO (1, 2, 3 o 4) + N° DE TOQUES (3 a 7) + TIPO DE GRUPO (1 distribuidor; 2 jerárquico e 3 toque múltiple), espere el tono de programación correcta.

Después de efectuar la programación usted deberá incluir los internos que harán parte de este grupo. Vea en la programación siguiente como incluir los internos en el grupo.

## Incluyendo un interno en el grupo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(5)** + N° DEL GRUPO (1 a 4) + **(1)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta. Usted deberá ejecutar este procedimiento para todos los internos que desea incluir en el grupo

## Excluyendo un interno del grupo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(5)** + N° DEL GRUPO (1 a 4) + **(0)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta. Usted deberá ejecutar este procedimiento para todos los internos que desea excluir del grupo.

## Cancelando todo el grupo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(0)** + N° DEL GRUPO, espere el tono de programación correcta.

## Llamando para un grupo de internos

Marque **(6)** + N° DEL GRUPO (1 a 4), espere el tono de llamada.

En esta programación usted creará un grupo, determinar el tipo de grupo (distribuidor; jerárquico o toque múltiple), es más, determinar el número de veces que la llamada tocará antes de ser desviada.

## Hotline para línea externa

A través de esta prestación usted podrá acceder, automáticamente, a una determinada línea externa

La prestación Hotline Externa no podrá programarse en el interno principal. Esta prestación no deberá programarse, asimismo, en un interno que se encuentre programado para realizar llamadas de emergencia.

### Hotline sin retardo para línea externa

Con esta programación, cada vez que usted descuelgue el teléfono su interno accederá directamente a la línea externa; en este caso, su interno permanecerá imposibilitado de efectuar cualquier otro tipo de llamada.

#### Programando Hotline sin retardo para su interno

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(2)(0)** + N° DE LA RUTA (0 a 3), espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando Hotline de su interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(6)(7)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### Utilizando el interno con Hotline sin retardo para línea externa

Retire el auricular y el PABX accederá a la línea externa automáticamente.

### Hotline con retardo para línea externa

Con esta programación, cada vez que usted descuelgue el teléfono su interno esperará 7 segundos para acceder a la línea externa; en este caso, su interno estará libre para efectuar cualquier llamada, siempre que se efectúe antes de los 7 segundos.

#### Programando Hotline con retardo para su interno

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(2)(1)** + N° DE LA RUTA (0 a 3), espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando Hotline de su interno

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(4)(2)**, espere el tono de programación correcta.

#### Utilizando el interno con Hotline con retardo para línea externa

Retire el auricular, el PABX esperará 7 segundos y enseguida accederá a la línea externa automáticamente.

## Hotline para interno

A través de esta prestación usted podrá acceder, automáticamente, a un determinado interno.

### Hotline sin retardo para interno

Con esta programación, cada vez que usted descuelgue el teléfono su interno llamará directamente para el interno programado; en este caso, su interno quedará imposibilitado de efectuar cualquier otro tipo de llamada.

#### Programando Hotline sin retardo para su interno

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 2 0** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando Hotline de su interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **6 7** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### Utilizando el interno con Hotline sin retardo para interno

Retire el auricular y el PABX llamará para el interno programado automáticamente.

### Hotline con retardo para interno

Con esta programación, cada vez que usted descuelgue el teléfono su interno esperará 7 segundos para llamar para el interno programado; en este caso, su interno estará libre para efectuar cualquier llamada, siempre que se efectúe antes de los 7 segundos.

#### Programando Hotline con retardo para su interno

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 2 1** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando Hotline de su interno

En su interno, retire el auricular, marque **1 4 2**, espere el tono de programación correcta.

#### Utilizando el interno con Hotline con retardo para interno.

Retire el auricular, el PABX esperará 7 segundos y enseguida accederá a la línea externa automáticamente.

La prestación Hotline Externa no podrá programarse en el interno principal. Esta prestación no deberá programarse, asimismo, en un interno que se encuentre programado para realizar llamadas de emergencia.

## Intercalación

Programación de fábrica: internos no intercalan y pueden intercalarse.

Esta prestación deberá utilizarse solamente cuando usted necesite comunicarse urgentemente con un interno que se encuentra ocupado.

La intercalación permite que usted entre en una llamada en curso de otro interno. Esta prestación es bastante útil para internos que necesitan comunicarse con urgencia, que no pueden esperar que el otro interno desocupe.

### Categoría de acceso a la intercalación

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (3) + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta + (0) + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### PERÍODO

- 5 para período diurno;
- 6 para período nocturno;
- 7 para período diurno/nocturno.

#### CATEGORÍA

- 0 interno no intercala y puede ser intercalado;
- 1 interno intercala y puede ser intercalado;
- 2 interno no intercala y no puede ser intercalado;
- 3 interno intercala y no puede ser intercalado.

Ejemplo: si desea que el interno 22 pueda intercalar pero que no sea intercalado durante el período diurno, marque 12 + seña general + 350 + 3 + 22.

## Intercalando un interno

### Usted desea hablar urgentemente con un interno que se encuentra ocupado

Sobre el tono de ocupado, marque (8). Después de 5 segundos el interno recibirá bips, indicando la quiebra de sigilo de la llamada y usted ya podrá hablar.

Para deshacer la intercalación cuelgue el teléfono.

### Importante

Usted podrá realizar la intercalación, asimismo, durante una consulta ; en este caso, para deshacer la intercalación quedándose solamente con la llamada externa, marque FLASH + (9).

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

Ejemplo: usted desea hablar con el interno 22 que se encuentra ocupado. Para que usted no espere hasta que éste se desocupe, marque 8 sobre el tono de ocupado; a partir de este momento el interno 22 recibirá bips señalizando la interrupción de la conversación.

Durante la conversación todos los participantes recibirán bips.

## Interno telemarketing

Programación de fábrica: todos los internos reciben bips al ser intercalados.

Esta prestación tiene como función programar el interno para que no reciba “bips” al ser intercalado. Esta programación se realiza en el propio interno.

Antes de efectuar esta programación, verifique la programación *Intercalación*.

### Importante

- antes de realizar esta programación usted deberá tener una seña para su interno, vea como programarla: retire el auricular, marque **(1) (0)** + N° DE LA SEÑA DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos ), espere el tono de programación correcta.
- en caso usted desee alterar la seña de su interno: retire el auricular, marque **(1) (0)** + NUEVA SEÑA + SEÑA ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Programando su interno para no recibir bips al ser intercalado

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (5) (8)** + SEÑA DEL INTERNO + **(1)**, espere el tono de programación correcta.

### Desprogramando su interno (en este caso, éste recibirá bips al ser intercalado)

En su interno, retire el auricular, marque **(1) (5) (8)** + SEÑA DEL INTERNO + **(0)**, espere el tono de programación correcta.

La seña de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para seña de interno*.

Una llamada de interno se identifica por dos toques medios

## Llamadas para interno

### Llamando para un interno

Marque el N° DEL INTERNO.

Si usted llama para un interno y éste se encuentre ocupado o no se encuentre atendiendo en ese momento, usted podrá realizar una NUEVA llamada, sin necesidad de cortar la llamada anterior, como mostramos a continuación:

### Realizando una llamada encadenada

#### Para el interno atendedor (telefonista)

Usted llamó para un interno y recibió tono de ocupado o no atiende, para llamar a la telefonista, marque **(0)**.

#### Para un grupo de internos

Usted llamó para un interno y recibió tono de ocupado o no atiende, para llamar a un grupo de internos, marque **(6)** + N.º DEL GRUPO (1 a 4).

#### Para un interno común

Usted llamó para un interno y recibió tono de ocupado o no atiende, para llamar a un interno, marque N.º DEL INTERNO.

## Llamadas para el interno atendedor (telefonista)

Programación de fábrica: internos reciben tono de llamada cuando llaman al interno atendedor y éste se encuentra ocupado.

### Llamando para el interno atendedor

Marque **(0)** y espere. Si el interno atendedor se encuentra ocupado, usted recibirá tono de llamada, y permanecerá esperando en la fila hasta que el interno atendedor se desocupe.:

Usted podrá programar para que los internos reciban tono de ocupado cuando llamen para el interno atendedor y éste se encuentra ocupado, como mostramos a continuación:

## Programando Tono para interno atendedor ocupado

### Programando para que los internos reciban tono de ocupado

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (3)(0)(4)(1), espere el tono de programación correcta

### Retornando a la programación de fábrica (internos reciben tono de llamada)

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (3)(0)(4)(0), espere el tono de programación correcta

## Llamadas externas a través del código 9

Todos los internos salen programados de fábrica para realizar llamadas externas a través del código 9.

Los internos podrán realizar llamadas internas, externas locales, provinciales, LDN pudiendo recibir llamadas externas. En caso desee alterar el tipo de llamada que un interno podrá realizar, vea el ítem categoría para llamada externa, capítulo configuración general del PABX.

### Llamando para un número externo

Marque (9), espere tono de línea externa y marque el n° EXTERNO.

Un interno podrá realizar llamadas externas a través de rutas especiales, vea el ítem *Llamadas externas a través de la ruta especial*.

## Llamadas externas a través de la seña de su interno

Esta prestación permite que usted efectúe una llamada externa desde cualquier interno utilizando la categoría para Llamada Externa de su interno. Una llamada utilizando la seña de su interno podrá realizarse inclusive desde internos que no tienen categoría que les permita ejecutar llamadas externas.

### Importante

- en esta prestación no se permite la utilización de la Rellamada a la Línea Externa;
- esta prestación sólo podrá utilizarse por la ruta 0;
- este tipo de acceso podrá efectuarse incluso con candado programado;
- antes de realizar esta programación usted deberá tener una seña para su interno, vea como programarla: retire el auricular, marque **(1) (0)** + N° DE LA SEÑA DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos ), espere el tono de programación correcta.
- en caso usted desee alterar la seña de su interno: retire el auricular, marque **(1) (0)** + NUEVA SEÑA + SEÑA ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta. Llamando a través de la seña de su interno.

La seña de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para seña de interno*.

### Llamando a través de la seña de su interno

SEÑA DE SU INTERNO y N° DE SU INTERNO, espere tono de línea + N° EXTERNO **(6) (0)** + SEÑA DE SU INTERNO y N° DE SU INTERNO, espere tono de línea + N° EXTERNO.

Ejemplo: el interno 22 tiene la seña 35 y se encuentra programado para realizar llamadas interurbanas - LDN. En caso el usuario de este interno se encuentre en otro interno programado para realizar solamente llamadas locales y desea llamar, por la ruta 0, para el número (51) 3456789, deberá marcar 60 + 35 + 22, esperar el tono de línea externa y marcar 0 XX 513456789.

# Llamadas externas a través de una ruta especial

Si existiera internos que requieran de acceso a una línea externa específica, usted podrá programar una línea que se puede acceder a través de rutas especiales (1, 2 ó 3).

Antes de realizar esta programación vea la señalización de la línea telefónica (Ítem, Identificación del tipo de señalización de la línea).

Para que un interno pueda realizar llamadas externas a través de rutas especiales, usted deberá efectuar los siguientes pasos:

## 1er. paso: configuración de la línea como ruta especial

Línea origina llamadas bajo el modo de señalización decádica

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3) (1)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + RUTA (1, 2 ó 3) + **(1)**, espere el tono de programación correcta.

### Línea origina llamadas bajo el modo de señalización decádica, pudiendo recibir llamadas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3) (1)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + RUTA (1, 2 ó 3) + **(4)**, espere el tono de programación correcta.

### Línea origina llamadas bajo el modo de señalización multifrecuencial

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3) (1)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + RUTA (1, 2 ó 3) + **(2)**, espere el tono de programación correcta.

### Línea origina llamadas bajo el modo de señalización multifrecuencial, pudiendo recibir llamadas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3) (1)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + RUTA (1, 2 ó 3) + **(5)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar la línea 1 como ruta 1 para recibir y originar llamadas bajo el modo multifrecuencial, marque 12 + seña general + 31 + 1 + 1 + 5.

Las líneas programadas como ruta especial serán accedidas solamente por los internos que tengan categoría para llamada externa por la ruta especial.

Las líneas habilitadas para originar llamadas bajo el modo de señalización decádica o multifrecuencial tendrán preferencia en originar llamadas, no obstante, también podrán recibir llamadas.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA con el código 9.*

## 2do. paso: Categoría para llamada externa por la ruta especial

Programación de fábrica: internos no tienen acceso a las rutas especiales diurno y nocturno.

Cada interno sólo podrá tener una ruta especial programada para utilizar el código 0.

Un interno podrá tener solamente un tipo de acceso a la línea externa a través del código 0, si se programa para acceder a la línea externa a través de las rutas especiales utilizando el código 0, no podrá tener acceso a la línea externa a través de la ruta 0.

### Programando categoría para llamada externa por la ruta especial

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **3** + PERÍODO + **3** + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

#### PERÍODO

- 5 para período diurno;
- 6 para período nocturno;
- 7 para período diurno y nocturno.

#### CATEGORÍA

- 0 interno no tiene acceso a ninguna ruta programada;
- 1 interno tienen acceso a la ruta 1;
- 2 interno tienen acceso a la ruta 2;
- 3 interno tienen acceso a las dos rutas programadas.

Ejemplo: usted desea que el interno 23 tenga acceso a la ruta 1, durante los períodos diurno y nocturno, marque 12 + seña general + 373 + 1 + 23.

## Llamando para un número externo a través de la ruta especial

Marque **8 9** + N° DE LA RUTA (1, 2 ó 3), espere tono de línea + N° EXTERNO.

Para programar su interno para que acceda a las rutas especiales puede hacerlo a través del código 0, en este caso, podrá llamar para los números externos marcando el código 0 + NÚMERO TELEFÓNICO. Vea como programar esta prestación en su interno en el ítem que presentamos a seguir:

## Categoría para llamada externa a través de las rutas especiales utilizando el código 0 (opcional)

Programación de fábrica: internos no tienen acceso a las rutas especiales utilizando el código 0.

### Programando acceso a las rutas especiales a través de la ruta 0

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)** + PERÍODO + **(2)** + RUTA (1, 2 ó 3) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

PERÍODO

- 5 para período diurno;
- 6 para período nocturno;
- 7 para período diurno y nocturno.

### Desprogramando el acceso a las rutas especiales a través del código 0

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)** + PERÍODO + **(2)(0)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

PERÍODO

- 5 para período diurno;
- 6 para período nocturno;
- 7 para período diurno y nocturno.

### Cancelando el acceso a la línea externa a través del código 0

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)** + PERÍODO + **(2)(8)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

PERÍODO

- 5 para período diurno;
- 6 para período nocturno;
- 7 para período diurno y nocturno.

### Observación:

- el interno que realiza esta programación sólo podrá realizar llamadas externas a través de una ruta especial (marcando 89 + ruta (1, 2 ó 3) + número externo;
- El interno que realiza esta programación podrá utilizar la prestación Acceso rápido a Internet.

# Llamadas externas a través de código particular

El código particular es muy útil para llamadas registradas por el control de tráfico, pues a través del código es posible identificar las llamadas particulares (su código se imprime en el mensaje de texto que registra la llamada).

Usted podrá realizar llamadas externas en cualquier interno a través del código particular aunque este no posea categoría para llamada externa programada), utilizando la categoría para llamada externa programada para su interno.

Para que un interno realice llamadas externas a través del código particular, usted deberá efectuar los siguientes pasos:

## 1er. paso: registrar un código particular para su interno

Programación de fábrica: ningún código particular programado.

Cada código elegido entre los números 00 a 39 podrá asignarse a un interno, sin embargo, un interno puede tener varios códigos asignados. Esta programación permite que usted defina los internos que podrán realizar llamadas externas usando el código particular.

### Registrando un código particular

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **7 4** + CÓDIGO PARTICULAR (00 a 39) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Cancelando el código particular de su interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **7 4** + CÓDIGO PARTICULAR (00 a 39), espere el tono de programación correcta.

## 2do. paso: registrar una señal para código particular

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 7** + CÓDIGO PARTICULAR (00 a 39) + SEÑA PARTICULAR (4 dígitos), espere el tono de programación correcta.

### Realizando una llamada externa usando el código particular

Marque **6 9** + CÓDIGO PARTICULAR (00 a 39) + SEÑA PARTICULAR (4 dígitos), espere tono de línea + N° EXTERNO.

### Importante

- durante este tipo de llamada no podrá realizarse ninguna operación en el PABX;
- este tipo de acceso podrá utilizarse aun cuando su interno se encuentre con la prestación Candado programada;
- esta prestación podrá utilizarse únicamente por la ruta 0.

Para alterar la señal para código particular usted deberá cancelar el código particular para interno y grabarlo nuevamente, hecho eso la señal para código particular podrá reprogramarse.

## Llamadas para (teleservicios)

Esta prestación permite que usted aproveche servicios que se proporcionan vía teléfono, como por ejemplo, el servicio de telesaldo ofrecido por agencias bancarias. En este tipo de acceso no existe un límite de dígitos a ser usados.

### Llamando para teleservicios

Marque **(8)(8)**, espere tono de línea + N° DE ACCESO AL SERVICIO, aguarde aviso sonoro para iniciar marcado sin límite de dígitos.

### Importante

- el interno deberá tener programada la Categoría para Llamada Externa para realizar este tipo de llamada;
- esta prestación no permite el uso de programación Rellamada a la línea Ocupada;
- este tipo de llamada podrá transferirse únicamente por teléfono MF (línea multifrecuencial).

## Memoria del Último Número Externo Discado

### Llamando para el último número discado

#### Utilizando un teléfono con señalización multifrecuencial

Marque **(#)(7)(0)**, después de recibir el tono de línea externa, presione la tecla FLASH.

#### Utilizando un teléfono con señalización decádica

Marque **(#)(7)(0)**, después de recibir el tono de línea externa, marque **(1)**.

Si usted tiene instalada la Placa de Comunicación, solamente deberá marcar # ó 70, después de recibir la línea externa el PABX realizará la llamada automáticamente.

## Monitoreo de ambiente (Babyphone)

Esta prestación posibilita el seguimiento de un ambiente a través de un interno. Es muy utilizada para monitorear el dormitorios de niños, ancianos, enfermos, deficientes y otras necesidades particulares que requieran de seguimiento.

### Programando monitoreo de ambiente en un teléfono común

Diríjase hasta el interno del ambiente que desea monitorear, retire el auricular y marque **85**, enseguida, deje descolgado el teléfono.

### Programando monitoreo de ambiente en un teléfono con Altavoz

Diríjase hasta el interno del ambiente que desea monitorear, presione la tecla viva-voz (Altavoz) y, enseguida, marque **85**.

### Escuchando el interno que fue programado para monitoreo (cualquier interno podrá oír el interno programado)

Marque el número del interno programado para monitoreo y luego **85**. Si se encuentra utilizando un teléfono convencional o un teléfono con la función Altavoz podrá escuchar y conversar con quien se encuentra en el ambiente monitoreado.

### Desprogramando el monitoreo de ambiente

Diríjase hasta el interno que se está monitoreando, cuelgue el teléfono y desactive la tecla viva-voz (Altavoz).

#### Importante

- a partir del momento en que se programa esta prestación en un interno, éste quedará con una especie de "canal abierto"; si otro interno realiza una llamada para el interno del ambiente monitoreado, no recibirá tono de llamada y sí acceso directo al monitoreo;
- el interno atendedor de la línea para el período diurno y el interno atendedor de la línea para el período nocturno no podrán programarse para ser monitoreados;
- esta programación es permitida a un interno por cada vez.

## No moleste

Usted podrá bloquear la recepción de llamadas en su interno. A partir del momento en que usted programa su interno con No moleste no recibirá más llamadas, sin embargo, podrá realizarlas.

Teniendo programado No moleste, las prestaciones de despertador y rellamada continuarán funcionando normalmente; el interno programado con No moleste recibirá el tono de discar interno con advertencia (tono continuo seguido de bips a cada segundo).

### Importante

- antes de realizar esta programación usted deberá tener una señal para su interno, vea como programarla: retire el auricular, marque (1) (0) + N° DE LA SEÑAL DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos), espere el tono de programación correcta.
- en caso desee alterar la señal de su interno: retire el auricular, marque (1) (0) + NUEVA SEÑAL + SEÑAL ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Programando No moleste en su interno

En su interno, retire el auricular, marque (1) (5) (2) + SEÑAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

### Desprogramando No moleste de su interno

En su interno, retire el auricular, marque (1) (5) (2), espere el tono de programación correcta.

### Cancelando No moleste a través del interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑAL GENERAL (3 dígitos) + (6) (3) + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

Esta prestación no deberá programarse en el interno programado como atendedor de la línea o atendedor de nocturno.

La señal de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para señal de interno.*

## **Péndulo**

Durante una llamada externa usted podrá dejarla en espera para atender otra llamada y alternar la conversación entre una y otra. Una llamada que está transfiriéndose para su interno es señalizada a través de un bip.

Una nueva llamada externa que está entrando en su interno es señalizada a través de 2 bips, cada 5 segundos.

### **Usted está en una llamada externa y recibe bips señalizando que hay otra llamada a ser atendida**

Marque FLASH + (5), la primera llamada será retenida y usted podrá hablar con la segunda llamada. Para alternar entre una llamada y otra marque FLASH + (5)..

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

#### **Para cortar una llamada**

Cuelgue el teléfono y espere el llamado de la otra..

### **Usted está en una llamada externa, realiza una consulta para otro interno y desea alternar la conversación entre una llamada y otra**

Marque FLASH + (5), la primera llamada será retenida y usted podrá hablar con la segunda llamada. Para alternar entre una llamada y otra marque FLASH + (5)..

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

#### **Para transferir la llamada para el interno propuesto**

Cuelgue el teléfono.

#### **Para finalizar la consulta e encerrar la llamada externa**

Hablando con el interno consultado, marque FLASH + (9), la consulta será encerrada. Para desligar la llamada externa, cuelgue el teléfono.

## Retención de llamadas

Programación de fábrica: Tiempo para retención de llamadas 15 segundos.

Es la prestación que permite dejar una llamada externa en espera para ejecutar otra. Usted podrá programar cuánto tiempo la llamada permanecerá retenida, como mostramos a continuación.

### Programando el tiempo que una llamada permanecerá retenida

En su interno, marque **1 6 2** + TIEMPO DE RETENCIÓN (10 a 90 segundos), espere el tono de programación correcta.

### Reteniendo una llamada externa después de atendida

Marque **FLASH + 6 9**.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario El uso de la tecla FLASH.

#### Observación:

Si el tiempo programado para la retención acaba y usted continua hablando con la segunda llamada, recibirá bips señalizando que la llamada debe atenderse, cuelgue el teléfono para recibir la primera llamada cortando la llamada actual o utilice la prestación Péndulo descrita en el ítem 23.

### Capturando una llamada que fue retenida

Si usted terminó de conversar con la segunda llamada externa y el tiempo de retención de la primera llamada aún no acabó, usted podrá capturarla de la retención o esperar que el tiempo para recibir la llamada se acabe.

Marque **5 6 9**.

## Rellamadas

Esta prestación se utiliza cuando usted intenta acceder a la línea externa y recibe tono de ocupado, o es más, cuando intenta acceder a un interno que se encuentra ocupado o ausente. La rellamada evita que se intente acceder a una línea externa o un interno continuamente. El PABX realiza sólo una rellamada por vez, para cada interno.

### Usted intentó acceder a la línea externa, sin embargo, ella se encuentra ocupada en el momento

Marque **#** o **5**, espere, su interno será llamado tan luego que la línea externa se desocupe.

Una rellamada que viene siendo realizada será identificada por un toque prolongado seguido de uno corto.

Para realizar una  
rellamada  
automáticamente, vea  
el ítem *Rellamada  
automática* como  
programar el PABX.

Si la rellamada  
automática se  
encuentra programada  
y usted llama para la  
línea externa o para un  
interno que están  
ocupados, el PABX  
programará la  
rellamada  
automáticamente.  
A partir del momento  
que la línea o el  
interno se encuentren  
libres, su teléfono  
sonará avisando que la  
rellamada fue  
programada, si no  
levanta el auricular  
dentro del número de  
toques programado, la  
rellamada será  
interrumpida.

## Usted llamó para un interno que no atiende en el momento

Sobre el tono de llamada, marque **#** o **5**, espere el tono de programación correcta. Apenas se programe la rellamada para el interno que no atiende, cuando en el interno solicitado se levanta el auricular para cualquier operación, el PABX pasará a monitorearlo y cuando se cuelga el teléfono nuevamente, su interno será llamado.

## Usted llamó para un interno que se encuentra ocupado

Sobre el tono de ocupado, marque **#** o **5**, espere el tono de programación correcta. Usted podrá colgar el teléfono - tan luego el interno solicitado se desocupe su interno será llamado.

## Rellamada automática

Programación de fábrica: rellamada automática para línea activada y rellamada automática para interno desactivada.

### Rellamada automática a la línea ocupada

#### Programando

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 4** + TIEMPO (3 a 6 segundos), espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 4 7**, espere el tono de programación correcta.

### Rellamada automática al interno ocupado

#### Programando

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 3** + TIEMPO (3 a 6 segundos), espere el tono de programación correcta.

#### Desprogramando

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 3 7**, espere el tono de programación correcta.

## **Alterando el número de toques que el PABX emitirá avisando que la rellamada fue programada automáticamente**

Programación de fábrica: número de toques igual a 3.

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (0)(3) + TOQUES - 3 a 7, espere el tono de programación correcta.

## **Rellamada a la última llamada dirigida a su interno (Llamada maliciosa)**

**Usted desea realizar una llamada para el último interno que llamó, transfirió una llamada o realizó una consulta para su interno**

Marque (5)(7), espere el tono de programación correcta.

## **Seña del interno**

Usted podrá elegir una seña exclusiva para su interno conteniendo de dos a cuatro dígitos.

La seña del interno es necesaria para realizar algunas operaciones, tales como: Candado electrónico, Sígame, No moleste, Llamada externa y Acceso rápido a Internet.

## **Programando una seña para su interno**

En su interno, retire el auricular, marque (1)(0) + N° DE LA SEÑA DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos), espere el tono de programación correcta..

## **Alterando la seña de su interno**

En su interno, retire el auricular, marque (1)(0) + NUEVA SEÑA + SEÑA ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta

## Alterando el número de dígitos para la señal de interno

Programación de fábrica: 2 dígitos.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑAL GENERAL (3 dígitos) + **(7) (5)** + N° DE DÍGITOS (2, 3 o 4), espere el tono de programación correcta.

### Observación

- cuando el número de dígitos para la señal de interno se altera todas las señales de interno son canceladas.

## Cancelando la señal de interno a través del interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1) (2)** + SEÑAL GENERAL (3 dígitos) + **(6) (1)** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Sígame

Esta prestación posibilita que las llamadas dirigidas a su interno sean atendidas por otro interno de su preferencia.

### Importante

- antes de realizar esta programación usted deberá tener una señal para su interno, vea como programarla: retire el auricular, marque **(1) (0)** + N° DE LA SEÑAL DEL INTERNO DOS VECES (2 dígitos), espere el tono de programación correcta. en caso desee alterar la señal de su interno: retire el auricular, marque **(1) (0)** + NUEVA SEÑAL + SEÑAL ACTUAL DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.
- después de programada la prestación Sígame, su interno permanecerá con tono de discar interno con advertencia (tono continuo seguido de bips cada segundo) y no recibirá llamadas hasta que el Sígame sea desprogramado, con excepción del interno para el cual el Sígame fue programado;

## Programando un interno para atender todas sus llamadas

En el interno que atenderá sus llamadas, marque **(1) (4) (7)** + SEÑAL DE SU INTERNO y el N° DE SU INTERNO, espere el tono de programación correcta.

La señal de los internos sale programada de fábrica para contener 2 dígitos, sin embargo, usted podrá alterarla ejecutando la programación del ítem *Número de dígitos para señal de interno*.

## Desprogramando (las llamadas tocarán en su interno)

En su interno, marque **1 4 3**, espere el tono de programación correcta.

## Cancelando Sígame a través del interno principal

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **6 2** + N° DEL INTERNO, espere el tono de programación correcta.

## Tiempo de flash en el interno

Programación de fábrica: tiempo de flash programado como 400 milisegundos.

Esta programación deberá ejecutarse solamente si usted nota que no logra transferir sus llamadas, es decir, transfiere la llamada y cuando el otro interno atiende la llamada cae. Eso generalmente pasa con teléfonos inalámbricos, teléfono importado o fax.

El tiempo de flash de su interno deberá ser superior al tiempo de flash de su aparato telefónico; caso contrario, al utilizar esta función la llamada se cortará.

## Alterando el tiempo de flash para su interno

En su interno, retire el auricular, marque **1 6 5** + TIEMPO DE FLASH - 2 a 9 (200 a 900ms), espere el tono de programación correcta.

### Observación

- el tiempo de flash en el interno podrá programarse entre 200 a 900 milisegundos.

## Transferencia

Durante una llamada usted podrá transferirla para otro interno. La recepción, en el interno, de una llamada externa que está siendo transferida, puede identificarse por el toque de timbre (un toque corto seguido de un prolongado).

Usted podrá realizar una transferencia después una consulta a otro interno colgando el teléfono.

## Transfiriendo una llamada para un interno

Marque FLASH + N° DEL INTERNO y cuelgue.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

El flash es una pequeña interrupción en la corriente de líneas multifrecuenciales, que se produce a través de la tecla "flash" de su teléfono o dando un ligero toque en el gancho. Esta interrupción tiene la finalidad de señalarle al PABX que deberá ejecutar alguna operación.

## Transfiriendo una llamada para el interno atendedor (telefonista)

Marque FLASH + **0** y cuelgue.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

## Transfiriendo una llamada utilizando el código particular

Con esta programación los internos podrán transferir las llamadas realizadas a través del código particular.

### Activando el código particular

Después de entrar en la programación general, pulse **3061**, espere tono de programación correcta.

### Desactivando el código particular

Después de entrar en la programación general, pulse **3060**, espere tono de programación correcta.

### Importante:

- las llamadas que fueran realizadas a través del código particular y después transferidas serán billeteadas en el interno que realizó las llamadas.

Programación de fábrica: Transferencia para código particular inhabilitado.

## Transfiriendo una llamada para un interno que corresponde al grupo de internos

Marque FLASH + **6** + N° DEL GRUPO (1 a 4) y cuelgue.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### Retorno de llamadas transferidas y no atendidas

Programación de fábrica: las llamadas retornarán para el interno que las transfirió si no son atendidas después de 60 segundos.

### Desactivando el retorno de las llamadas transferidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **12** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **270**, espere el tono de programación correcta.

En caso usted desactive esta prestación, si no se atiende una llamada transferida después de 60 segundos, ésta se cortará.

## Activando el retorno de las llamadas transferidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(7)(1)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea que las llamadas transferidas y no atendidas no retornen para el interno que las transfirió, marque 12 + seña general + 270.

## Transferencia de llamadas entre Centrales interconectadas y acceso a las prestaciones CPA

Programación de fábrica: acceso inhabilitado.

Esta programación tiene dos finalidades:

- habilitar la transferencia de llamadas entre centrales interconectadas como subsistema;
- habilitar el PABX para tener acceso a las prestaciones CPA (Control por Programa Almacenado) ofrecidas por la compañía telefónica.

### Habilitando el acceso a estas prestaciones

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(8)(1)**, espere el tono de programación correcta.

### Inhabilitando el acceso a estas prestaciones

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(8)(0)**, espere el tono de programación correcta.

Ejemplo: para que su PABX tenga activado el acceso a las prestaciones CPA y transferencia en otro PABX, marque 12 + seña general + 281.

### Transfiriendo una llamada para el PABX principal

Marque FLASH + **(8)(8)**, espere tono de línea + N° DEL INTERNO del PABX PRINCIPAL.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

Ejemplo: en la empresa donde usted trabaja el PABX que utiliza está conectado a un PABX principal. Para transferir una llamada externa recibida para un interno del PABX principal, marque flash 88 seguido del número del interno del PABX principal y cuelgue el teléfono.

Esta prestación solamente estará disponible cuando la línea del PABX se encuentre programada como multifrecuencial y los internos estén conectados a aparatos telefónicos con señalización MF.

Para que Centrales interconectadas puedan transferir llamadas entre sí, usted deberá ejecutar esta programación en el PABX subsistema.

## Utilizando una prestación CPA durante una llamada

Marque FLASH + **8 8**, espere tono de línea + CÓDIGOS DE LA PRESTACIÓN CPA.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

El procedimiento Flash 88, genera un flash en la línea, por lo tanto, al marcar el código de la prestación CPA, no use el flash, pues ya fue generado.

## Alterando el tiempo de generación de flash en la línea

Programación de fábrica: flash en la línea igual a **200** ms.

Esta programación sólo deberá realizarse si usted encuentra problemas al transferir llamadas entre PABX interconectados como subsistema y/o no consigue utilizar las prestaciones CPA ofrecidas por su Compañía telefónica.

En esta programación usted define el tiempo de flash que el PABX generará en su línea telefónica.

El tiempo de flash de su Central deberá ser menor o igual al tiempo de flash del equipo en la que se encuentre conectada.

## Alterando el tiempo de flash para su línea telefónica

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **0 1** + TIEMPO - 1 a 9 (100 a 900 ms), espere el tono de programación correcta.

# PLACA DE COMUNICACIÓN

Si usted opta por instalar esta placa, a su PABX podrá conectarle hasta 4 terminales inteligentes (TI630/TI630i/TI730i o TI 530).

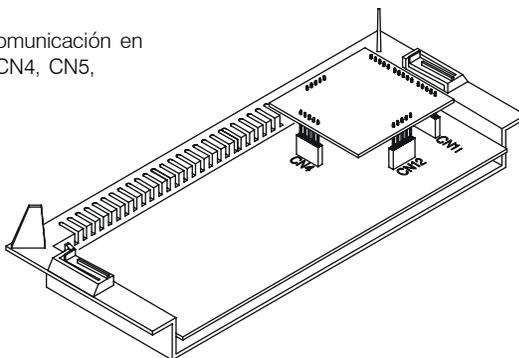
Usted podrá conectar su PABX a una impresora serial para el control de tráfico de sus llamadas o a una microcomputadora para realizar la programación del PABX vía computador y, es más, realizar el costeo a través del software REMORA.

## En este capítulo usted tendrá las siguientes opciones:

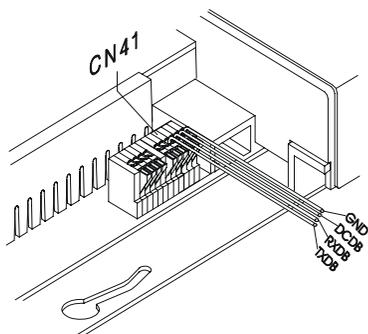
Instalación de la Placa de Comunicación .....	76
Calendario .....	79
Lláname .....	79
Despertador programado por el propio interno .....	80
Despertador programado por el interno principal .....	81
Programación de los feriados .....	82
Programación de horario para el sábado .....	82
Servicio nocturno automático .....	83
Señalización para llamadas recibidas y no atendidas .....	84
Cancelación del interno TI .....	84
Interno económico .....	85
Atención automática .....	86
Recepción de llamada externa directa .....	88
Programación remota vía teléfono MF .....	88
Llamada de emergencia de interno para número externo .....	90
Rellamada al número externo .....	91
Control de tráfico .....	92

# Instalación de la Placa de Comunicación

Encaje la Placa de Comunicación en los conectores CN1, CN4, CN5, CN7, CN11 y CN12.



## Instalación de la Interface serial



Después de la instalación de la Placa de comunicación, usted podrá instalar la interface serial conectándola directamente en el CN41 de la placa base.

## Orientación para instalación del Control de tráfico

El Control de tráfico podrá efectuarse a través de una impresora , obedeciendo el diagrama siguiente:

<b>Conector CN41 del PABX</b>	<b>Conector DB25 de la impresora</b>	<b>Conector DB9 de la impresora</b>
TXDB	Pin 3	Pin 2
DCDB	Pin 20	Pin 4
GND	Pin 7	Pin 5

### ATENCIÓN!

- para el perfecto funcionamiento del control de tráfico usted deberá ejecutar correctamente las programaciones del mismo (ítem, control de tráfico).
- la impresora deberá configurarse con las siguientes características:
  - patrón RS 232
  - 8 bitios por caracter
  - sin paridad
  - 2 stop bits
  - 9600 BAUDIOS

## Orientación para instalación del Costeo local

El costeo se realiza con el software REMORA (accesorio) que ofrece, además de las informaciones del control de tráfico, la fijación del precio de las llamadas originadas y otras prestaciones, como emisión de informes por período, interno, número discado, ruta, departamento, centro de costo, duración, etc.

Para instalar el software en su computadora, usted deberá seguir las instrucciones que el disquete contiene; luego conecte la interface serial de la computadora al CN41 de la placa base de acuerdo con el esquema que mostramos a seguir:

<b>Conector CN41 del PABX</b>	<b>Conector DB25 de la computadora</b>	<b>Conector DB9 de la computadora</b>
TXDB	Pin 3	Pin 2
RXDB	Pin 2	Pin 3
GND	Pin 7	Pin 5

### ¡ATENCIÓN!

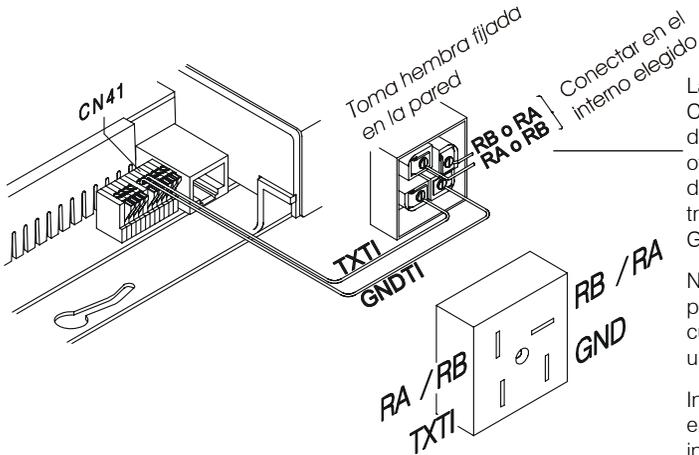
- para que el costeo local se realice correctamente usted deberá ejecutar las programaciones del ítem Control de tráfico.
- la interface serial de la computadora deberá configurarse con las siguientes características:
  - patrón RS 232
  - 8 bits por caracter
  - sin paridad
  - 2 stop bits
  - 9600 BAUDIOS

# Instalación de las Terminales Inteligentes TI 630/TI 630i/ TI 730i/TI 530

Las Terminales Inteligentes fueron desarrolladas para agregarle prestaciones a los internos y tornar la operación del PABX más fácil de usar. Se podrá instalar hasta 4 terminales inteligentes entre los tres modelos disponibles.

## Orientación para instalación

- después de la instalación de la Placa de comunicación fije una toma (hembra) en la pared donde la terminal será instalada.
- efectúe la conexión de las salidas RA/RB del interno elegido y TXTI/GNDTI en los puntos indicados de la toma, como se aprecia en el siguiente esquema.
- verifique si existe cortocircuito o bajo aislamiento entre los hilos.



La conexión de la Terminal a la Central se hace a cuatro hilos, dos para audio (RA/RB) y los otros dos, utilizando la Placa de Comunicación, para transmisión de datos (TXTI/GNDTI).

No se requiere ninguna programación en el PABX y cualquier interno podrá recibir una terminal.

Informaciones más detalladas en las instrucciones de instalación (Manual del Usuario TI 630 /TI 630i/TI730i o TI530 - según modelo de su Terminal)

# Calendario

Programación de fábrica: día 16.07.01 - 09:00am. - lunes

El PABX dispone de un calendario en que deberá registrarse fecha y horario completos, pues algunas prestaciones requieren de esta información actualizada para ser ejecutadas en el equipo, como despertador y control de tráfico.

## Programando calendario para la Central

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(1)** + DÍA (01 a 31)+ MES (01 a 12) + AÑO (00 a 99) + DÍA DE LA SEMANA, espere tono de programación correcta.

DÍA DE LA SEMANA

**1** domingo; **2** lunes; **3** martes; **4** miércoles; **5** jueves **6** viernes y **7** sábado.

Ejemplo: para el día 4 de julio de 2001, viernes, marque 12 + seña general + 1 + 040701 + 6.

## Programando horario para la Central

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(1)** **(4)**+ HORA (00 a 23)+ MINUTO (00 a 59) +SEGUNDO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: para siete horas y quince minutos, marque 14 + 071500.

# Llárame

Si al realizar una llamada usted no es atendido, o si el interno se encuentra ocupado, podrá a través de esta prestación dejar registrado en la pantalla de la TI el número de su interno, informándole a su usuario que usted desea entrar en contacto.

Esta prestación solamente se utiliza si el interno para el que va a llamar es una Terminal Inteligente.

## Usted llamó para un usuario de una Terminal Inteligente, no es atendido o el interno se encuentra ocupado

Marque **(7)**, aparecerá en la pantalla de la terminal el mensaje: "Llamar urgente para interno \_ \_ \_".

## Despertador programado por el propio interno

Usted podrá programar su interno para despertar en diferentes situaciones, conforme su necesidad. Podrá programarse solamente un tipo despertador por vez; si usted necesitar programar otro tipo, deberá cancelar la programación anterior.

### Despertando en el próximo horario

En su interno , retire el auricular, marque (1)(3)(4)(1) + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted tiene un compromiso a las 13:30 p.m. y le gustaría despertarse en este horario, marque 1341 + 1330.

### Despertando diariamente en el mismo horario

En su interno , retire el auricular, marque (1)(3)(4)(7) + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea que lo despierten todos los días a las 18:00, marque 1347 + 1800.

### Despertando periódicamente

En su interno , retire el auricular, marque (1)(3)(4)(9) + PERÍODO, espere tono de programación correcta. El período tendrá inicio a partir del momento en que la programación es efectuada.

Ejemplo: usted está tomando un medicamento de seis en seis horas y desea programar el interno para lo despierte en este intervalo de tiempo. Considerando que la programación será realizada a las 08:00, marque 1349 + 0600 - el despertador tocará a las 14:00, 20:00, 02:00, 08:00 y así en adelante.

### Despertando solamente en días útiles

En su interno , retire el auricular, marque (1)(3)(4)(5) + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar el interno para acordarlo de lunes a viernes a las 07:30, marque 1345 + 0730.

### Desprogramando cualquier despertador

En su interno , retire el auricular, marque (1)(3)(4)(0), espere tono de programación correcta.

## Despertador programado por el interno principal

A través de esta prestación el interno principal (programador) podrá programar el servicio de despertador para cualquier interno del PABX.

### Despertando en el próximo horario

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(3)(4)(1)** + HORA (00 a 23)+ MINUTO (00 a 59) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Despertando diariamente en el mismo horario

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(3)(4)(7)** + HORA (00 a 23)+ MINUTO (00 a 59) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Despertando periódicamente

El período tendrá inicio a partir del momento en que la programación es efectuada.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(3)(4)(9)** + PERÍODO + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Despertando solamente en días útiles

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(3)(4)(5)** + HORA (00 a 23)+ MINUTO (00 a 59) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Desprogramando cualquier despertador

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(3)(4)(0)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Número de toques para Despertador

Programación de fábrica: 5 toques.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(0)(2)** + N° DE TOQUES (3 a 7), espere tono de programación correcta.

Ejemplos para completar los campos hora, minuto o período:  
0200 para períodos de dos en dos horas  
1700 para las cinco de la tarde  
2220 para las diez y veinte minutos de la noche.

## Programación de los feriados

Programación de fábrica: ningún feriado programado.

La programación de los feriados es necesaria para las prestaciones: nocturno automático, actuación automática y despertador. Está permitido la programación máxima de hasta 16 feriados. Sábados y Domingos no deberán incluirse en esta programación, salvo si el feriado ocurre el sábado o domingo.

Con esta programación usted podrá definir hasta qué hora el sábado será considerado día útil.

### Programando feriado para la Central

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(1)(5)(2)** + DÍA (01 a 31) + MES (01 a 12), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: para programar el feriado de 1º de mayo, marque 12 + seña general + 152 + 01 + 05.

### Desprogramando todos los feriados

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(1)(5)(3)**, espere tono de programación correcta.

## Programación de horario para el sábado

Programación de fábrica: todos los sábados programados como feriado (todo el día).

### Programando hasta qué hora el sábado será considerado día útil

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(1)(7)** + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea que los sábados sean considerados días útiles hasta las 12:00 y a partir de esta hora se le consideren feriados, marque 17 + 1200.

## Servicio nocturno automático

Programación de fábrica: nocturno automático sin programar.

Para entrar bajo el modo nocturno automático, usted deberá programar los horarios y optar por entrar todos los días o durante los días útiles. En caso usted programe para días útiles, deberá programar también los feriados.

Existen muchas situaciones en las que la operadora necesita colocar el PABX bajo el modo de atención nocturno. Si estas situaciones se presentan siempre en el mismo horario, usted puede usar el modo automático. En este modo, el PABX entra y sale del nocturno automáticamente, en los horarios preprogramados.

### Programando el horario en que el PABX sale del servicio nocturno automáticamente

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(6)** + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

### Programando el horario en que el PABX entra en servicio nocturno automáticamente

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(6)** + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

### Programando atención nocturna automática todos los días

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(3)(1)**, espere tono de programación correcta.

### Programando atención nocturna solamente los días útiles

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(3)(2)**, espere tono de programación correcta.

### Desactivando la atención nocturna

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(3)(0)**, espere tono de programación correcta.

El primer horario del día retira automáticamente el PABX del modo de atención nocturna.

Es posible programar hasta 12 horarios que deberán programarse de acuerdo con el orden de actuación.

## Desprogramando atención nocturna automático todos los horarios

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(8)(9)**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar el PABX para operar bajo el modo de atención nocturna todos los días útiles a partir de las 19:00pm y retornar a la atención normal a las 8.00am. Marque 12 + seña general + 86 + 0800, espere tono de programación correcta y enseguida marque 86 + 1900 indicando el horario en que el PABX sale y entra bajo el modo de atención nocturno. Marque 832 para activar el servicio de nocturno automático para los días útiles. Después de efectuar estos procedimientos, el PABX entrará y saldrá del modo de atención nocturna automáticamente

## Señalización para llamadas recibidas y no atendidas

Programación de fábrica: los leds de todas las Terminales no se encuentran programadas para parpadear señalizando llamadas que aún no son atendidas.

Con esta programación usted habilita el PABX para que señalice a través de los leds de las terminales TI 530/TI 630/TI 630i/TI730i, que representan a las líneas, si existen llamadas externas recibidas que aún no hayan sido atendidas.

## Programando para que los leds no parpaddeen señalizando llamadas no atendidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(1)(0)**, espere tono de programación correcta.

## Programando para que los leds parpaddeen señalizando llamadas no atendidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(1)(1)**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea que todas las llamadas recibidas y no atendidas sean señalizadas en las Terminales Inteligentes, marque 12 + seña general + 3011.

## Cancelación del interno TI

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(6)(6)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

Si el interno atendedor (telefonista) es una Terminal Inteligente, parpadeará señalizando las llamadas independientemente de esta prestación estar activada o no.

## Interno económico

Programación de fábrica: ningún interno programado.

Al programar el tiempo máximo para duración de las llamadas efectuadas o recibidas, el PABX iniciará el conteo a partir de los minutos del reloj interno, sin considerar la fracción de los segundos, por lo tanto la llamada podrá colgarse 01 a 59 segundos antes del tiempo programado.

Ejemplo: el tiempo máximo para duración de las llamadas efectuadas o recibidas fue programado para 5 minutos. Usted recibió (o efectuó) una llamada a las 17:40:30 la llamada se cortará a las 17:45:00. Si usted efectúa (o recibe) una llamada a las 8:00:20 la llamada se cortará a las 8:05:00.

### Programación del tiempo máximo para duración de las llamadas efectuadas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(1)** + MINUTOS (01 a 59) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Desprograma el tiempo máximo de las llamadas efectuadas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(1)** + **(0)(0)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Programación del tiempo máximo para duración de las llamadas recibidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(2)** + MINUTOS (01 a 59) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Desprograma el tiempo máximo de las llamadas recibidas

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(9)(2)** + **(0)(0)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

Una vez programada esta prestación, cuando una llamada sobrepase el tiempo permitido la Central cortará la llamada.

Si usted se encuentra en una llamada y el tiempo programado para la duración de la llamada está por agotarse, usted recibirá 7 bips 15 segundos antes que la llamada se corte.

# Atención automática

Programación de fábrica: sin atención automática programada.

Esta programación auxilia la atención de las llamadas y ofrece una manera sencilla de acceso directo a interno. A través de ella las llamadas externas podrán encaminarse directamente para el interno, sin que el interno atendedor de la línea las atienda primero, con sólo marcar el número del interno deseado.

## Observación

- en caso el PABX se encuentre equipado, también, con la Placa de atendedor la atención será ejecutado por ella.

## Programando atención automática

### PABX libera la atención automática (no cortando la llamada)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 1**, espere tono de programación correcta.

En este caso, si el usuario marca errado o no marca nada después de la atención automática, el PABX no corta la llamada y la transfiere para el atendedor de la línea.

### PABX libera la atención automática (cortando la llamada)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 2**, espere tono de programación correcta.

En este caso, si el usuario marca errado o no marca nada después de la atención automática, el PABX corta la llamada.

## Desprogramando la atención automática

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 0**, espere tono de programación correcta.

En este tipo de atención una llamada podrá ser encaminada para cualquier interno sin que el usuario haya marcado algún dígito. Esto podrá ocurrir en caso la compañía telefónica envíe alguna señal para el PABX que simule un discado de un número de interno.

Ejemplo: la música de identificación de llamadas de cobro revertido podrá ser entendida por el PABX como el discado de un determinado número, en este caso, el PABX podrá encaminar la llamada para un interno.

## Llamando para un PABX con atención automática

### Utilizando teléfono con señalización decádica

Espere la atención por el interno atendedor; en este tipo de señalización no es posible el acceso directo al interno.

### Utilizando teléfono con señalización multifrecuencial

elija una de las opciones siguientes, o si prefiere espere la atención por el interno atendedor:

Marque el N° DEL INTERNO

Marque **(6)** + GRUPO (1 a 4) para grupo de internos

Marque **(8)** **(3)** para accionar la actuación externa

Marque **(#)** + SEÑA GENERAL + CÓDIGO DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA  
- para programación remota. La programación remota sólo podrá efectuarse después de la alteración de la seña general de fábrica del PABX.

### Observación

- El PABX detecta la recepción de la llamada y envía tres bips de atención, espera el discado del usuario para acceso directo al interno.

#### **La llamada será atendida por el interno solicitado en las siguientes situaciones**

- si usted se encuentra en un teléfono MF y marca el número del interno, la llamada será encaminada directamente para el interno. El interno solicitado recibirá un toque de timbre diferenciado (un toque prolongado).
- si el interno llamado no atiende la llamada (interno ocupado o ausente), ésta será encaminada para la telefonista después de 30 segundos.

#### **La llamada será encaminada para el interno atendedor en las siguientes situaciones**

- si el teléfono no es MF
- si usted no marca nada
- si el interno tiene programado el bloqueo para recepción de llamada externa directa
- si el interno se encuentra programado para no recibir llamada externa
- si usted marca un número de interno inexistente
- si usted marca un número de interno incorrecto o incompleto

## Recepción de llamada externa directa

Programación de fábrica: todos los internos se encuentran liberados para la recepción de llamada externa directa.

### Bloqueando la recepción de llamada externa directa

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(5)(3)**, espere tono de programación correcta.

### Liberando la recepción de llamada externa directa

En su interno, retire el auricular, marque **(1)(5)(4)**, espere tono de programación correcta.

## Programación remota vía teléfono MF

Programación de fábrica: programación remota no disponible.

Programación remota es la programación de algunas prestaciones del PABX realizadas por medio de un teléfono externo. Utilizando una línea telefónica con señalización multifrecuencial, usted podrá ejecutar la programación de las siguientes prestaciones:

- Calendario
- Conferencia
- Categoría de los Internos
- Retorno de llamada
- Configuración de las Líneas
- Controla llamada recibida
- Cancelaciones
- Controla llamada originada.

### Accediendo a la programación remota si el PABX posee atención automática

Después de ser atendido por el atendedor automático y recibir bips o mensajes de atención, marque **(#)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + CÓDIGOS DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA **(#)**.

Si la programación está correcta, usted recibirá tono de MF continuo.

Si la programación no está correcta, usted recibirá tono de MF con pausa.

Ejemplo: usted se encuentra fuera de su empresa y desea a través de la programación remota, liberar el control de tráfico y habilitar los internos para que realicen la conferencia en el PABX, considerando la señal general 456.

- llame para su empresa (utilizando un aparato telefónico MF); espere los bips o el mensaje del atendedor digital (en caso posea la placa Atendedor).

- marque # + 456 (señal general) + 211 + #; (para liberar el control de tráfico); espere tono de programación correcta y enseguida, marque 261 + #; (para habilitar la conferencia), espere tono de programación correcta y cuelgue.

El PABX posibilita la recepción de llamadas externas directamente en el interno. Con esta programación usted bloquea o libera su interno para este tipo de prestación. De esta manera, las llamadas que llegan a él pueden pasar o no por una atención previa, como telefonista, secretaria, etc.

Usted podrá realizar la programación remota solamente después de alterar la señal general del PABX. Para realizarla correctamente, consulte los comandos correspondientes a la programación que usted desea ejecutar.

Para recibir mensaje usted necesitará, también, de la Placa de Atendedor.

Cuando usted ejecutar dos o más programaciones en secuencia el comando para entrar en programación general deberá ser marcado sólo una vez (**#** + señal general - 3 dígitos).

## Accediendo a la programación remota si el PABX no posee atención automática

En este caso, solamente el interno atendedor (telefonista) podrá transferir llamadas para la programación remota.

### Transfiriendo la llamada para el programador remoto

Marque FLASH + (6) (0), espere tono de llamada y cuelgue el teléfono.

A partir del momento en que el teléfono se cuelga en el gancho el usuario no escuchará música, y el PABX estará apto para recibir los comandos para la programación remota.

En caso su teléfono sea decádico no será necesario el uso de la tecla FLASH.

### Realizando la programación después de ser transferido por la telefonista

Marque los CÓDIGOS DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA + (#).

Si la programación está correcta, usted recibirá tono de MF continuo.

Si la programación no está correcta, usted recibirá tono de MF con pausa.

Ejemplo: la categoría de acceso externo del interno 25 es 3 (interno realiza llamadas internas, externas locales y regionales, pudiendo recibir llamadas externas). Si usted se encuentra en su casa y desea alterar esta categoría para 5 (interno realiza llamadas internas, pudiendo recibir llamadas externas), ejecute los siguientes pasos:

- Llame para su empresa (utilizando un aparato telefónico MF); solicítele a la telefonista que la transfiera para el interno programador; - marque 371 + 5 + 22 + # y espere tono de programación correcta y cuelgue.

Cuando la llamada se transfiera para el programador remoto no es necesario marcar # y la señal general del PABX para iniciar la programación

## Llamada de emergencia de interno para número externo

Programación de fábrica: ninguna llamada de emergencia programada.

La llamada de emergencia posibilita la programación de un interno para efectuar llamadas para un número externo automáticamente para casos de emergencia. Cuando el interno programado retira el auricular, el PABX generará una llamada de emergencia para el número externo logrando establecer conversación.

### Programando el interno que realizará la llamada de emergencia

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)(3)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Programando el número externo que recibirá la llamada de emergencia

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)(2)** + N° EXTERNO, espere tono de programación correcta.

### Desprogramando el accionamiento de emergencia por un interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(2)**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea que el interno 20 se programe para realizar llamada de emergencia para el n° externo (48) 234 5678, que es el número del Cuerpo de Bomberos.

1° - defina el interno que ejecutará la llamada, marque 5223 + 20.

2° - defina que la llamada externa será para el número (48) 234 5678, marque 5222 + 0 xx 48 2345678.

### Realizando una llamada de emergencia de un interno para un número externo

Basta retirar el auricular del interno programado para accionar la emergencia, esperar 7 segundos, que el PABX realizará automáticamente una llamada para el número externo programado como receptor de la llamada de emergencia. La conversación podrá establecerse apenas la llamada se atienda.

# Rellamada al número externo

## Realizando una rellamada para una línea del PABX ocupada

Marque el CÓDIGO DE ACCESO A LA LÍNEA EXTERNA si recibe tono de ocupado, marque (#) ó (5), seguido del NÚMERO EXTERNO.

## Realizando una rellamada para un número externo ocupado o que no atiende (Esta prestación se encuentra disponible solamente para teléfonos MF)

Después de digitar el número externo marque FLASH (#). Tan luego el número programado comienza a llamar, el PABX automáticamente efectuará una llamada para su interno.

## Cancelando una rellamada (Esta prestación está disponible solamente para teléfonos MF)

Retire el auricular, marque (1) (#) y espere el tono de programación correcta.

### Importante

- usted podrá programar el tiempo y el número de intentos para la rellamada al número externo, *vea como programarlos*.

## Tiempo entre los intentos de rellamada al número externo

Programación de fábrica: 1 minuto.

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (0) (7) + TIEMPO (1 a 9 minutos), espere tono de programación correcta.

## Número de intentos para la rellamada al número externo

Programación de fábrica: 9 intentos.

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (0) (6) + INTENTOS (1 a 9 minutos), espere tono de programación correcta.

Usted podrá programar el PABX para que realice, automáticamente, nuevo intento de acceso al número deseado.

El toque del timbre será diferenciado (un toque prolongado seguido de otro corto) para que usted pueda identificar que es una rellamada siendo realizada.

Para terminar la llamada sólo tendrá que colgar el teléfono.

# Control de tráfico

Programación de fábrica: ningún control de tráfico activado.

El PABX tiene capacidad para almacenar en su memoria 600 mensajes de texto, que son impresos de la siguiente forma:

El control de tráfico permite el registro de todas las llamadas originadas y/o recibidas con su tiempo de duración, horario de inicio, fecha, interno, línea y número marcado. Para el registro de llamadas externas recibidas se requiere la instalación del accesorio Identificador de Llamada.

	RUTA	INTERNO	Nº DISCADO	INICIO	DURACIÓN	FECHA	
E	02	23	13:15:05	00:12:30		19/01/98	
E	01	NA	14:20:02	00:01:00		19/01/98	
E	01	ID	2819500	14:00:00	00:00:00	19/01/98	
E	01	25	2819500	14:00:00	00:02:00	19/01/98	
E	01	25	2819500	1	14:00:00	00:02:00	19/01/98
	02	23	0115491234	13:15:10	00:12:30	18/01/97	
	01	22	2819500	13:19:30	00:01:20	18/01/97	
	01	PT1	2345678	16:30:05	00:30:00	19/01/98	
	01	AE1	2819500	09:45:20	00:01:08	20/01/98	
	02	22	2819660	03	11:30:45	00:03:15	20/01/98
	01	20	???	14:22:00	00:03:00	19/01/98	

## Para as llamadas recibidas

- para las llamadas recibidas y atendidas el número de la ruta es precedido por la letra E (llamada entrante).
- para las llamadas recibidas y no atendidas, el campo RUTA es precedido por la letra E (llamada entrante) el campo INTERNO se completa con la sigla NA (no atendida).
- para PABX con Placa Identificador de Llamada, en las llamadas recibidas se identifican también los números telefónicos:
- si la prestación control de tráfico se encuentra activada aparecerá la sigla ID en la posición de interno, antes de que la llamada se transfiera (vea el ítem Control de tráfico de llamadas originadas).
- si la prestación clasificación de llamada recibida se encuentra habilitada aparecerá un número entre el número discado y el horario de inicio de la llamada, (vea el ítem Clasificación de llamada recibida para Terminales Inteligentes).

## Para las llamadas originadas

- para llamadas externas originadas, registra todos los números discados. En el ejemplo citado anteriormente tenemos una llamada interurbana y otra local, identificadas por (011) 5491234 y 2819500 respectivamente.
- para las llamadas externas originadas por el portero, el campo INTERNO se completa con la sigla PT1 (portero 1).
- para las llamadas externas originadas para emergencia, el campo INTERNO se completa con la sigla AE1 (actuación para emergencia 1).
- para las llamadas externas realizadas usando el código particular, éste se registrará en el mensaje de texto entre el número telefónico y el horario. En el ejemplo antes mencionado la llamada la realizó el usuario registrado con el código particular nº 03.
- para la llamada realizada a través del acceso rápido a Internet aparecerá el caracter ???, en el lugar del número discado.

Usted podrá programar cualquiera de los tipos de control de tráfico, por ejemplo, podrá programar el control de tráfico de llamadas recibidas y no atendidas. No es necesario programar el control de tráfico de llamadas originadas.

## Control de tráfico de llamadas recibidas - atendidas

### Activando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 2 1), espere tono de programación correcta.

### Desactivando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 2 0), espere tono de programación correcta.

## Control de tráfico de llamadas recibidas - no fueron atendidas

### Activando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 3 1), espere tono de programación correcta.

### Desactivando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 3 0), espere tono de programación correcta.

## Control de tráfico de llamadas recibidas - antes de transferirlas

### Activando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 0 1), espere tono de programación correcta.

### Desactivando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 0 0), espere tono de programación correcta.

## Control de tráfico de llamadas originadas

Programación de fábrica: ningún control de tráfico activada.

### Activando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 1 1), espere tono de programación correcta.

### Desactivando

En el interno principal, retire el auricular, marque (1 2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (2 1 0), espere tono de programación correcta.

Para el correcto funcionamiento de esta prestación deberá instalarse, también, la Placa Identificador de Llamada.

## Bloqueo de buffer lleno

Programación de fábrica: bloqueo de buffer lleno desactivado.

Esta prestación bloquea la realización de llamadas externas cuando el buffer de memoria para control de tráfico se encuentra lleno. En este caso, solamente la telefonista podrá realizarlas.

### Activando

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(4)(1)**, espere tono de programación correcta.

### Desactivando

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(2)(4)(0)**, espere tono de programación correcta.

## Tiempo para inicio de control de tráfico

Programación de fábrica: 7 segundos

### Programando el tiempo que el PABX esperará antes de iniciar el control de tráfico

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(7)** + TIEMPO PARA INICIO DE CONTROL DE TRÁFICO (05 a 45 segundos), espere tono de programación correcta.

## Atención con inversión de polaridad

Programación de fábrica: sin inversión de polaridad programada.

Inversión de polaridad es la posibilidad de iniciar el costeo de una llamada solamente a partir del momento que se atiende.

Esta programación permite que el PABX identifique cuando una llamada externa se atiende a través de la inversión de la polaridad de la línea.

### Programando Atención con inversión de polaridad

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(7)(0)(0)**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: para que la línea 1 del PABX posea la prestación atención con inversión de polaridad, marque 12 + seña general + 4 + 1 + 700.

La inversión de polaridad deberá solicitarse a la Compañía Telefónica que atiende su localidad.

Para que esta prestación funcione correctamente, usted deberá ejecutar el procedimiento descrito en el ítem Instalando las líneas telefónicas.

# PLACA DE ATENDEDOR

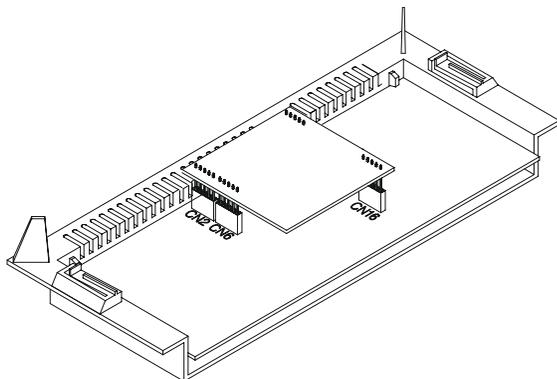
Con esta placa instalada usted podrá programar para que los usuarios que utilicen teléfonos multifrecuenciales llamen directamente para los internos, sin que las llamadas sean atendidas primero por el interno atendedor de la línea.

Para que la placa entre en funcionamiento después de realizar la instalación, deberá seguir las instrucciones de programación.

## **En este capítulo usted encontrará las siguientes opciones:**

Instalación de la Placa de Atendedor .....	97
Programando el tipo de Atención Automática .....	97
Mensaje para atención .....	98
Menú de acceso directo .....	100
Tiempo de espera para acceso directo al menú o a un interno específico .....	100
Recepción de llamada externa directa .....	101
Llamando para PABX con la atención automática .....	102

# Instalación de la Placa de Atendedor



Inserte la placa de Atendedor en los conectores CN2, CN3, CN6 y CN16 de la placa base.

## Programando el tipo de Atención Automática

Programación de fábrica: sin atención automática programada.

### PABX libera atención automática (no corta la llamada)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 1**, espere tono de programación correcta.

En este caso, si el usuario marca errado o no marca nada después de la atención automática, el PABX no corta la llamada y la transfiere para el atendedor de la línea.

### PABX libera atención automática (cortando la llamada)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 2**, espere tono de programación correcta.

En este caso, si el usuario marca errado o no marca nada después de la atención automática, el PABX corta la llamada.

### Desprogramando atención automática

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **4** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **8 1 0**, espere tono de programación correcta.

## Mensaje para atención

Programación de fábrica: mensajes activados.

Existen dos mensajes (individuales) grabados de fábrica, un mensaje para el período diurno que también podrá usarse para el período integral y otro mensaje para el período nocturno.

Usted deberá programar el tipo de mensaje que el usuario recibirá cuando llama para su PABX. Elija entre los dos tipos de mensajes de atención disponibles: Mensaje de fábrica o Mensaje local.

Asimismo, podrá solicitar la grabación de un mensaje personalizado (vea cómo adquirir un Mensaje de Atención Digital y cómo grabarlo, ítem - Instrucciones para Mensajes Personalizados).

### Mensaje de fábrica

#### Activando mensaje de fábrica para período DIURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **11611**, espere tono de programación correcta.

#### Desactivando mensaje de fábrica período DIURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **11610**, espere tono de programación correcta.

#### Activando mensaje de fábrica período NOCTURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **11621**, espere tono de programación correcta.

#### Desactivando mensaje de fábrica período NOCTURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **11620**, espere tono de programación correcta.

#### Activa mensaje de fábrica para período diurno para los períodos diurno y nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque **11670**, espere tono de programación correcta.

## Mensaje local

Usted podrá grabar un único mensaje local (de hasta 20 segundos) que podrá activar para el período diurno o nocturno, o aún, si prefiere, para el período integral.

### Grabando un mensaje local

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 8 1**, espere tono de programación correcta.

### Activando mensaje local para período DIURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 9 1**, espere tono de programación correcta.

### Desactivando mensaje local para período DIURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 9 0**, espere tono de programación correcta.

### Activando mensaje local para período NOCTURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 0 1**, espere tono de programación correcta.

### Desactivando mensaje local para período NOCTURNO

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 0 0**, espere tono de programación correcta.

### Activando mensaje local para período diurno y nocturno al mismo tiempo

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 7 1**, espere tono de programación correcta.

## Menú de acceso directo

Programación de fábrica: menú desactivado.

Para el funcionamiento de esta prestación deberán programarse los grupos de internos.

### Programando menú

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 6 1**, espere tono de programación correcta.

Después de activado el menú, se encontrarán las siguientes teclas para acceso:

**4** para acceso al grupo 1

**5** para acceso al grupo 2

**6** para acceso al grupo 3

**7** para acceso al grupo 4

### Desactivando menú

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 6 0**, espere tono de programación correcta.

## Tiempo de espera para acceso directo al menú o a un interno específico

Programación de fábrica: tiempo para período diurno y nocturno activados.

En caso usted no programó el menú de acceso podrá desactivar el tiempo de espera, de esta forma, las llamadas serán atendidas más rápido.

### Desactivando tiempo para período diurno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 3 0**, espere tono de programación correcta.

### Retornando a la programación de fábrica (activa tiempo - diurno)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 3 1**, espere tono de programación correcta.

Esta programación permite que el PABX entienda los códigos de acceso directo a los grupos.

## Desactivando tiempo para período nocturno

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 4 0**, espere tono de programación correcta.

## Retornando a la programación de fábrica (activa tiempo - nocturno)

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 6 4 1**, espere tono de programación correcta.

## Recepción de llamada externa directa

Programación de fábrica: todos los internos se encuentran liberados para recibir la llamada externa directa.

Usted deberá realizar esta programación en los internos que no desean recibir llamadas externas directamente. De esta forma, las llamadas que le son enviadas pasaran por una atención previa, como por ejemplo, telefonista, secretaria, etc.

## Bloqueando recepción de llamada externa directa

En su interno, retire el auricular, marque **1 5 3**, espere tono de programación correcta.

## Liberando recepción de llamada externa directa

En su interno, retire el auricular, marque **1 5 4**, espere tono de programación correcta.

# Llamando para PABX con la atención automática

## Utilizando teléfono con señalización decádica

Espera la atención por el interno atendedor; en este tipo de señalización no es posible el acceso directo al interno.

## Utilizando teléfono con señalización multifrecuencial

Elija una de las opciones siguientes, o si prefiere espere la atención por el interno atendedor:

Marque el N° DEL INTERNO.

Marque el código del menú correspondiente al grupo que desea acceder.

Marque **8** **3** para accionar la actuación externa.

Marque **#** + SEÑA GENERAL + CÓDIGO DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA - para programación remota. La programación remota solamente podrá efectuarse después de alteración de la seña general de fábrica del PABX.

## Observación

### La llamada será atendida por el interno solicitado en las siguientes situaciones

- si usted se encuentra en un teléfono MF y marca el número del interno, la llamada será encaminada directamente para el interno. El interno solicitado recibirá un toque de timbre diferenciado (un toque prolongado).
- si el interno llamado no atiende la llamada (interno ocupado o ausente), ésta será encaminada para la telefonista después de 30 segundos.

### La llamada será encaminada para el interno atendedor en las siguientes situaciones

- si el teléfono no es MF.
- si no se marca nada.
- si el interno se encuentra programado el bloqueo para recepción de llamada externa directa.
- si el interno se encuentra programado para no recibir llamada externa.
- si se marca un número de interno inexistente.
- si se marca un número de interno incorrecto o incompleto.

# PLACA IDENTIFICADOR DE LLAMADAS

La placa Identificador de Llamadas es un accesorio que permite identificar el origen (número telefónico) de las llamadas recibidas en el PABX. Esta información permanecerá almacenada en el dispositivo de control de tráfico/costeo habilitado. Asimismo, si en el interno que se recibe la llamada hay una Terminal Inteligente TI 630, TI630 i instalada, o, un Identificador de Llamadas Intelbras ID, Mini ID o Mobile 200 ID, el número telefónico aparecerá en la pantalla (display) del terminal y se almacenará en una área de la memoria para luego utilizarlo con las prestaciones del Terminal. Para informaciones más detallada, lea el manual del Terminal Inteligente.

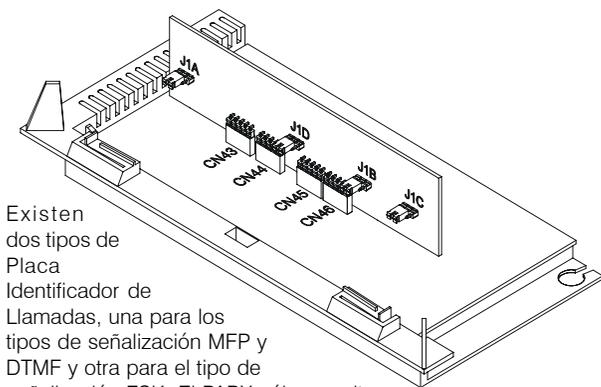
Para el funcionamiento de esta placa solicite a la Compañía Telefónica de su localidad el envío de los números telefónicos y la categoría del abonado que será registrado por el PABX. Para más informaciones, consulte a la Compañía Telefónica de su ciudad.

Esta programación se encontrará disponible solamente para PABX interconectadas con la Compañía Telefónica que envíe el número telefónico en frecuencia DTMF, MFP o FSK.

## **En este capítulo usted encontrará las siguientes opciones:**

Instalación de la Placa Identificador de Llamadas .....	104
Identificación de llamadas recibidas en el PABX .....	105
Identificación de llamadas recibidas en el interno con aparato Intelbras ID, Mini ID o Mobile 200 ID .....	106
Clasificación de llamada recibida para Terminales Inteligentes .....	106
Prefijo LDN/código de área para Terminales Inteligentes .....	107

# Instalación de la Placa Identificador de Llamadas



Existen dos tipos de Placa Identificador de Llamadas, una para los tipos de señalización MFP y DTMF y otra para el tipo de señalización FSK. El PABX sólo permite la utilización de una de estas placas.

Instale la Placa Identificador de Llamadas en los conectores CN43, CN44, CN45 y CN46 de la Placa Base. Ajuste el  *jumper* J1 (A-B) de la placa Identificador conforme las características de su línea telefónica:  
 *Jumper* Abierto: líneas largas (alta sensibilidad)

*Jumper* posición 1-2: líneas medias

*Jumper* posición 2-3: líneas cortas (baja sensibilidad)

Ajuste la posición de J4 de J11 (A,B) de la Placa Base para CI.

Para el correcto funcionamiento de esta placa,  *ejecute las programaciones descritas en este capítulo.*

## ¡ATENCIÓN!

- La Placa Identificador de Llamadas sólo podrá conectarse a centrales interconectadas a las Compañías Telefónicas con centrales CPA que envíen señalización del tipo MFP, DTMF o FSK. Verifique si la Compañía telefónica posee este tipo de señalización y solicite la activación para la identificación de llamadas.
- algunas centrales públicas, generalmente modelos antiguos, que originan o transmiten las llamadas, pueden no enviar el número del abonado de origen; de esta manera, una secuencia de números (ej.: 0111111..., 0444444..., 11111..., 44444...) podrá ser registrada, lo que no significa defecto del sistema de identificación de llamadas.

**Las llamadas recibidas tendrá el siguiente formato e informaciones en el dispositivo de control de tráfico/costeo habilitado**

<b>RUTA</b>	<b>INTERNO</b>	<b>NÚMERO DISCADO</b>	<b>INICIO</b>	<b>DURACIÓN</b>	<b>FECHA</b>
E02	24	0482472600	13:15:10	00:12:30	10/01/97
E01	22	2472600	13:19:30	00:01:20	10/01/97

**OBS.:** Para los identificadores de llamadas que presenten rango de abonado en la pantalla, las llamadas de extensiones serán presentadas de la siguiente forma: 9 + número de la extensión (siendo que el 9 es el rango de la llamada).

Para identificadores que no presenten rango, aparecerá solamente el número de la extensión.

Categorías enviadas para aparatos con identificación DTMF conectados en extensiones con la programación **Identificación de llamadas recibidas en extensión** activada.

- 1 - Abonado Común
- 2 - Tarificación o Celular
- 3 - Terminal de Test de la Central Telefónica
- 4 - Teléfono Público Local
- 5 - Telefonista
- 6 - Reserva (NO UTILIZADA)
- 7 - Teléfono Público Interurbano
- 8 - Reserva (NO UTILIZADA)
- 9 - Extensión Interna de PABX Intelbras
- 0 - Llamada de Salida de PABX Intelbras

## Identificadores de Llamada Intelbras Mini ID e Intelbras ID y Mobile 200 ID

Para la instalación de los Identificadores de Llamada Intelbras Mini ID, Intelbras ID o Mobile 200 ID, siga las instrucciones del manual de estos equipos, instalándolos en la toma de teléfono estándar de su interno como si fueran una línea externa.

## Identificación de llamadas recibidas en el PABX

Programación de fábrica: identificador de llamadas desactivado.

### Activando identificación de llamadas para señalización DTMF y MFP

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(6)(1)**, espere tono de programación correcta.

### Activando identificación de llamadas para señalización FSK

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(6)(2)**, espere tono de programación correcta.

### Activando la identificación de llamadas para señalización DTMF (sin categoría)

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA = **(4)** + **(8)(6)(3)**, espero tono de programación correcta.

Una llamada externa realizada por un interno y transferida para otro interno con identificador presentará siempre la clasificación como categoría 0 (cero).

Las llamadas atendidas a través de Péndulo y de captura no recibirán la clasificación del abonado.

*Para realizar una programación para las tres líneas al mismo tiempo complete el campo LÍNEA como código 9.*

**OBS.:** Esta facilidad permite programar para que la central inserte la categoría del usuario, caso de que la central pública de su región (Compañía Telefónica Local) no la envíe.

## Desactivando identificación de llamadas

Esta programación permite que el PABX con Placa Identificador de Llamadas instalada identifique la clasificación del tipo de llamada que está recibiendo junto con el número de teléfono.

Esta clasificación será visible a través de la pantalla (display) de los internos con Terminal Inteligente TI 630/TI630i/TI730i o en el control de tráfico. Para informaciones más detalladas sobre los terminales (vea, Manual de Usuario del TI 630 o TI630i/TI730i).

Esta programación es necesaria para la utilización de la prestación Identificador de Llamadas en las TI 630/TI630i/TI730i. Al momento de efectuar la programación el cero no deberá marcarse, por ejemplo, si el código de área de su localidad es 048, usted sólo deberá marcar 73 + 48. El código de área no deberá confundirse con el código de la operadora. Al prefijo de su localidad se le denomina código de área.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(4)** + LÍNEA (1, 2 ó 3) + **(8)(6)(0)**, espere tono de programación correcta.

## Identificación de llamadas recibidas en el interno con aparato Intelbras ID, Mini ID o Mobile 200 ID

La identificación del número telefónico que está llamando solamente será recibida cuando la llamada toque directamente en el interno, que podrá corresponder a un grupo: distribuidor, jerárquico, toque múltiple y toque general. En el grupo toque múltiple solamente los dos primeros internos libres recibirán la clasificación de la llamada que está siendo recibida.

## Activando identificación de llamadas recibidas en el interno

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)** + Período + **(9)** + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### PERÍODO

- 5 para período diurno
- 6 para período nocturno
- 7 para período diurno/nocturno

### CATEGORÍA

- 6 inhabilita la recepción de identificación de llamada
- 7 habilita la recepción de identificación de llamada

## Retirar la categoría del identificador

Permite retirar la categoría del usuario, caso su identificador de llamadas no logre distinguirla del número llamador, imposibilitando la remarcación. Cuando la extensión/interno posee la habilitación de llamadas, ella está habilitada para identificar llamadas externas o de otras extensiones/internos.

Ejemplo: La extensión/interno 20 posee identificador de llamadas y recibe una llamada de la extensión/interno 22, aparecerá en la pantalla del identificador el número extensión/interno llamador y su categoría (9 - patrón Intelbras): 9 22.

Para programar esta función, siga el procedimiento abajo:

### **Para activar la recepción de la clasificación de llamada (categoría del identificador)**

En el interno principal, retire el auricular del gancho, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(2)(1)**, espere el tono de programación correcta.

### **Para desactivar la recepción de la clasificación de llamada (categoría del identificador)**

En el interno principal, retire el auricular del gancho, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(2)(0)**, espere el tono de programación correcta.

**OBS.: Esta programación se extiende a todas las extensiones/internos.**

## **Clasificación de llamada recibida para Terminales Inteligentes**

Programación de fábrica: no registra la clasificación de llamada recibida.

### **Activando la recepción de la clasificación de llamada**

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(2)(1)**, espere tono de programación correcta.

### **Desactivando la recepción de la clasificación de llamada**

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)(0)(2)(0)**, espere tono de programación correcta.

#### **Observación**

El registro de la clasificación del tipo de llamada será efectuado con las siguientes abreviaturas:

**Categ. 0** (procedencia ignorada - falla) **1 - Ass. Comum** (abonado común).

**2 - Tar. Espec** (abonado c/costeó especial) **3 - Em Manut.** (equipo en mantenimiento).

**4 - TP Local** (teléfono público local) **5 - Telefnta** (telefonista).

**6 - Fax/Módem** (equipo de comunicación de datos). **7 - TP LDN** (teléfono público interprovincial); y **8 - A Cobrar** (llamada de cobro revertido).

## **Prefijo LDN/código de área para Terminales Inteligentes**

Programación de fábrica: ningún prefijo programado.

### **Programando prefijo LDN/código de área**

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(7)(3)** + CÓDIGO DE ÁREA (desde el lugar donde el PABX se encuentra), espere tono de programación correcta.

### **Desprogramando prefijo LDN/código de área**

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(7)(3)**, espere tono de programación correcta.

# PORTEIROS ELECTRÓNICOS

**En su central, usted podrá instalar sólo un tipo de portero electrónico, puede ser un Portero Individual PI 100 o algún portero que utilice Interface IP 600 Plus o IP 600.**

## **Para el perfecto funcionamiento del portero instalado usted deberá realizar los siguientes pasos**

- programar la posición física en que el portero electrónico fue instalado (ítem *Posición física para Portero PI 100*, o, *Programación para porteros que utilizan interfaces de portero IP 600 o IP 600 plus*).
- programar los internos que tendrán acceso al portero, de acuerdo con el ítem *Categoría de acceso al portero*.
- programar un interno y/o un número externo como atendedor de portero, siguiendo los pasos de los ítems *Internos atendedores de portero* y *Número externo atendedor de portero*.
- activar el atendedor de portero que usted programó (interno o número externo) siguiendo los pasos del ítem *Activa atededor de portero*.

## **Observación para la sustitución de un portero que había sido instalado y programado**

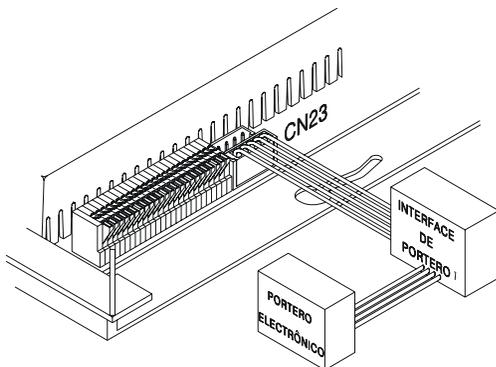
- Si usted instaló y programó un portero electrónico PI 100 y desea sustituirlo por otro que requiera de interface (IP 600 o IP 600 Plus), deberá deshacer la instalación, y de inmediato, seguir todas las instrucciones del ítem *Desprogramando la posición física del portero PI 100*.  
Después de instalar el nuevo portero, ejecute los procedimientos del ítem *Programación para porteros que utilizan interfaces de portero IP600 o IP600 plus*.
- Si usted instaló y programó un portero electrónico que necesita de interface (IP 600 ou IP 600 Plus) y desea sustituirlo por un portero PI 100, deberá deshacer la instalación, y luego, ejecutar los procedimientos del ítem *Inhabilitando el portero instalado*.  
Después de instalar el portero PI 100, efectue los procedimientos del ítem *Posición física para PI 100*.
- en caso usted haya instalado un portero electrónico que requiera de interface (IP 600 o IP 600 Plus) y desea substituirlo por otro en las mismas condiciones, usted no tendra que repetir la programación.

## **En este capítulo usted encontrará las siguientes opciones:**

Instalación de las Interfaces para Portero Electrónico IP 600 o IP 600 Plus .....	109
Instalación del Portero Electrónico PI100 .....	109
Posición física para Portero PI 100 .....	110
Programación para porteros que utilizan Interfaces de Portero IP 600 o IP 600 Plus .....	110
Categoría de acceso al portero .....	111
Internos atendedores de portero .....	111
Número externo atendedor de portero .....	113
Activa atendedor de portero .....	114
Llamando para el portero electrónico y conversando con alguien que se encuentra próximo .....	114
Abriendo el portón durante una llamada con el portero .....	114
Atención de llamada de portero durante una llamada externa .....	115

# Instalación de las Interfaces para Portero Electrónico IP 600 o IP 600 Plus

Utilizando las Interfaces de Portero IP 600 o IP 600 PLUS, usted puede interconectar el PABX a uno de los porteros electrónicos de las marcas: Amelco C20; Amelco CPP20 Residencial y Amelco Coletivo PPR (02 a 68); HDL individual F3A, F4A, F5A, F7, F8 y HDL Coletivo modelo MP; Thevear individual NR85, NR90, NR100, NR110, NR200, NR210; Thevear Coletivo Modelo Tradicional y Vídeo Porteiro HDL.



Instale la Interface de Portero en el conector CN23 de la placa base. Configure la Interface de acuerdo con las instrucciones del manual adjunto.

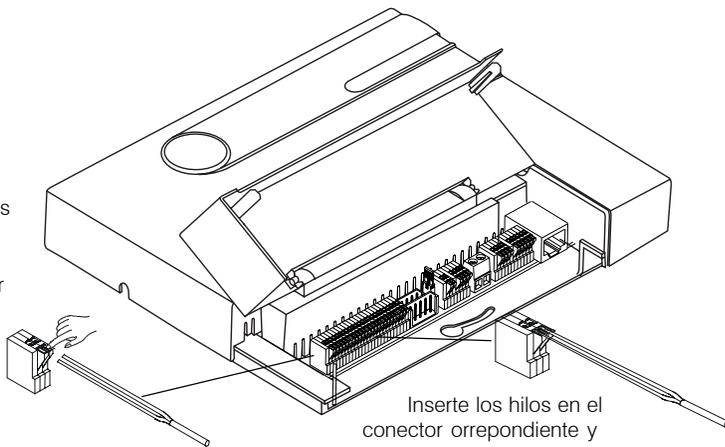
Para que la Interface de Portero funcione correctamente, deberá seguir las programaciones de este capítulo.

Si desea programar un número externo como Atendedor de Portero, deberá utilizar la Interface IP 600 Plus, que ocupa el CN22 y el CN23, vea como programar en el ítem Número externo atendedor de portero (en este caso, no requiere de Placa de Comunicación Modulare - accesorio-, y el Accesorio ITA 700 no podrá utilizarse).

## Instalación del Portero Electrónico PI100

Para instalar el PI 100 usted deberá conectar los hilos del Portero en una posición de interno. Para su correcto funcionamiento del Portero tendrá que seguir las programaciones de este capítulo.

Descascarille los hilos que corresponden al PI 100 y baje la palanca del conector CN 36 (del interno elegido).



Inserte los hilos en el conector correspondiente y suelte la palanca.

## Posición física para Portero PI 100

Después de la instalación del Portero PI 100 usted deberá realizar la siguiente programación:

Para desprogramar la posición física del PI 100, usted deberá programar un interno en la posición física donde él estaba programado.

### Programando a la posición física del Portero PI 100

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)**+ SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(1)** + POSICIÓN FÍSICA - 01 a 07 (referente a la posición donde el portero fue conectado) + **(8)(3)**, espere tono de programación correcta.

### Desprogramando la posición física del Portero PI 100

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)**+ SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(1)** + POSICIÓN FÍSICA (donde estaba conectado el portero) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

## Programación para porteros que utilizan Interfaces de Portero IP 600 o IP 600 Plus

El PABX podrá conectarse, también, a un portero electrónico de los modelo: Amelco C20, Amelco Individual CPP20, Amelco Coletivo PPR (02 a 68); HDL Individual F3A, F4A, F5A, F7, F8, HDL Coletivo MP, o, Thevear Individual NR85, NR90, NR110, NR200, NR210, Thevear Coletivo Modelo Tradicional y Vídeo Portero HDL.

Después de la instalación del Portero usted deberá realizar la siguiente programación:

### Habilitando el Portero instalado

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)**+ SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(1)** + **(1)(1)** + **(8)(1)**, espere tono de programación correcta.

### Inhabilitando el portero instalado

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(1)** + **(1)(1)** + **(3)(1)**, espere tono de programación correcta.

## Categoría de acceso al portero

Programación de fábrica: internos no tiene acceso al portero durante períodos diurno y nocturno.(en Argentina todos los internos tienen acceso al portero durante períodos diurno y nocturno).

Usted podrá programar los internos para que llamen para el portero y conversen con alguien que se encuentre próximo.

### Programando un interno para tener acceso al portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(3)** + período + **(8)** + CATERGORÍA + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

#### PERÍODO

5 para período diurno.

6 para período nocturno.

7 para período diurno/nocturno.

#### CATERGORÍA

0 interno no tiene acceso al portero

1 interno tiene acceso al portero

Ejemplo: usted desea programar el acceso del interno 25 al portero 1 solamente para el período nocturno, marque 12 + seña general + 368 + 1 + 25.

## Internos atendedores de portero

Programación de fábrica: interno 20 programado como atendedor de portero. (en Argentina grupo de toque general programado como atendedor de portero y el tiempo para atención es 60 segundos).

### Programando un interno como atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(3)** + TIEMPO PARA ATENCIÓN (15 a 90 segundos) + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Programando un grupo como atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)**+ SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(3)** + TIEMPO PARA ATENCIÓN (15 a 90 segundos) + **(6)** +N° DEL GRUPO, espere tono de programación correcta.

La facilidad Toque general posibilita habilitar más de un interno para recibir toque de timbre de una sola llamada de sola llamada de portero. El toque general es recibido de forma secuencial por los internos habilitados y cualquiera de ellos podrá atender la llamada.

## Programando toque general como atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **5 3** + TIEMPO PARA ATENCIÓN (15 a 90 segundos) + **6 0**, espere tono de programación correcta.

Después de realizada esta programación usted deberá programar los internos que recibirán llamada de toque general (los internos 20, 21, 22, 23 y 24 salen de fábrica habilitados para recibir llamada de toque general).

Activando la recepción de llamada de toque general en un interno:

En el interno que recibirá toque general, retire el auricular, marque **1 8 1**, espere tono de programación correcta.

Desactivando la recepción de llamada de toque general en un interno:

En el interno que usted desea desactivar la recepción de toque general, retire el auricular, marque **1 8 0**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar el grupo 1 para que siempre que el portero electrónico 1 sea accionado los internos de este grupo toquen durante 60 segundos, marque 12 + seña general + 53 + 60 + 61. Cualquier interno del grupo podrá atender la llamada.

## Desprogramando interno, grupo o toque general como atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 2** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **5 3**, espere tono de programación correcta.

# Número externo atendedor de portero

Programación de fábrica: ningún número externo programado.

Con esta programación usted determina un número telefónico externo para la atención de las llamadas de portero en un período de ausencia. Cuando el portero sea accionado el PABX realizará automáticamente una llamada para este número. Para el correcto funcionamiento de esta prestación, usted deberá instalar, también, la Placa de Comunicación.

## Programando número externo como atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (5) (3) (0) (0) + N° EXTERNO QUE RECIBIRÁ LAS LLAMADAS DE PORTERO, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar el número externo 2819500 para la atención de las llamadas del portero electrónico, marque 12 + señal general + 5300 + 2819500.

## Desprogramando el número externo atendedor de portero

En el interno principal, retire el auricular, marque (1) (2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (5) (3), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted desea programar el número externo 2819500 para la atención de las llamadas del portero electrónico, marque 12 + señal general + 5300 + 2819500.

### Importante

- durante el tiempo en que esta programación se encuentra activada, cada vez que alguien accione el portero electrónico el PABX realizará automáticamente una llamada para el número externo programado.
- el tiempo máximo de conversación entre quien accionó el portero y el número externo que lo atendió es de 90 segundos.
- para el funcionamiento de la llamada de portero para número externo, se recomienda el uso de la Interface de Portero Modelo IP 600 Plus.
- la programación del número externo para atendedor de portero ocupa el comando de actuación externa del PABX.
- cuando el número externo atiende una llamada del portero, no podrá abrir el portón.

Para que usted pueda programar un número externo como atendedor de portero, será necesaria la instalación de la Placa de comunicación.

## Activa atendedor de portero

Programación de fábrica: interno 20 programado como atendedor de portero.

Con esta prestación usted puede habilitar un número interno (interno o grupo), o, número telefónico externo para atender las llamadas de portero.

### Activando interno o grupo como Atendedor de Portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 7 1**, espere tono de programación correcta.

### Activando número externo como Atendedor de Portero

En el interno principal, retire el auricular, marque **1 1 7 2**, espere tono de programación correcta.

Ejemplo: usted programó en su PABX un interno y un número externo como atendedores de portero. Si desea activar el número externo programado para atender las llamadas, marque 1172; y se desea hacerlo con el interno programado para atenderlas, marque 1171.

## Llamando para el portero electrónico y conversando con alguien que se encuentra próximo

Marque **8 1**

## Abriendo el portón durante una llamada con el portero

Marque FLASH **8**

En caso su teléfono sea decádico no es necesario usar la tecla FLASH

### Importante

El interno puede comandar la apertura del portero si posee categoría de acceso y si cumple las siguientes condiciones:

- si es el atendedor del portero.
- si atiende la llamada del portero con péndulo.
- si captura una llamada de portero.
- si recibe una transferencia de llamada del portero.

Durante la atención de llamada del portero usted podrá abrir el portón, marcando FLASH 8. En caso su teléfono sea decádico no es necesario usar la tecla FLASH.

## Atención de llamada de portero durante una llamada externa

Usted podrá atender una llamada de portero incluso cuando se encuentra con una llamada externa en curso. En este caso, la llamada externa permanecerá en espera (retenida) mientras que usted atiende la llamada de portero.

### Si usted es atendedor de portero y viene recibiendo 4 bips a cada 10 segundos indicando una llamada de portero:

Marque FLASH **(5)**, usted atiende la llamada de portero haciendo un péndulo con la llamada externa.

En caso su teléfono sea decádico no es necesario usar la tecla FLASH.

### Si usted no es atendedor de portero, posee categoría de acceso y nota que un interno está recibiendo una llamada de portero:

Marque FLASH **(5)**, usted atiende la llamada de portero haciendo un péndulo con la llamada externa.

En caso su teléfono sea decádico no es necesario usar la tecla FLASH.

## Programando el intervalo de tiempo que el portón permanecerá disponible para ser abierto

Programación de fábrica: 1 segundo.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(0)(8)** + TIEMPO (1 a 5 segundos), espere tono de programación correcta.

# INTERFACE DE ACTUACIÓN EXTERNA ITA 700

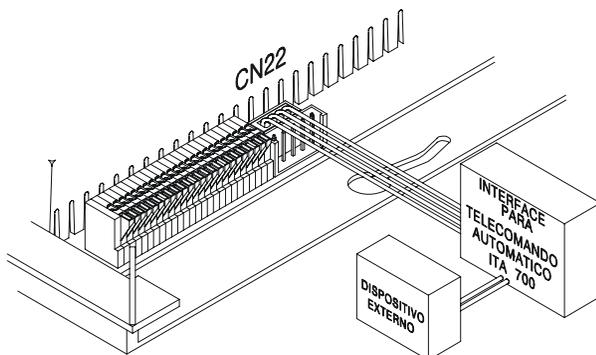
Con esta placa, usted podrá comandar un dispositivo externo al PABX (timbre, portón, etc.) desde cualquier interno. Asimismo, si posee la Placa de comunicación podrá programar el PABX para accionar la actuación externa automáticamente en horarios predefinidos.

También, podrá instalar un dispositivo para ser accionado en situaciones de emergencia, este dispositivo podrá generar una llamada para un interno o para un número externo, en caso sea programado para que genere una llamada para un número externo, requerirá igualmente de la Placa de Comunicación. Después de la instalación de la placa usted deberá programar la prestación Llamada de Emergencia accionada por un dispositivo externo. La llamada generada a través del dispositivo externo podrá ser encaminada para un interno o para un número externo.

## En este capítulo usted encontrará las siguientes informaciones

Instalación de la interface de Actuación Externa ITA 700 .....	117
Categoría de acceso a la actuación externa .....	118
Programando el tipo de actuación externa .....	118
Programando el tiempo en que la actuación externa permanecerá accionada .....	119
Programando actuación externa para ser accionada automáticamente .....	119
Accionando la Actuación Externa .....	120
Accionando la actuación externa durante una llamada .....	120
Llamada de emergencia por un dispositivo externo .....	120
Cancelación de llamada externa de emergencia en ejecución .....	121
INSTRUCCIONES PARA MENSAJES PERSONALIZADOS .....	122

## Instalación de la interface de Actuación Externa ITA 700

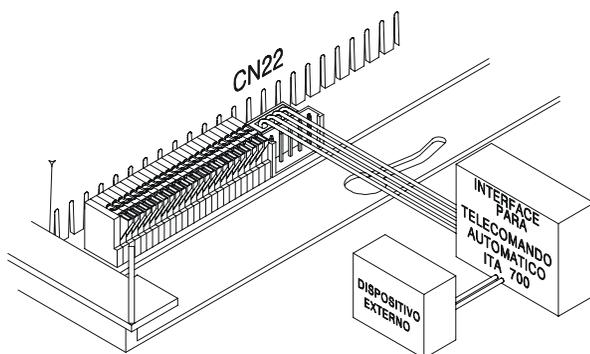


Instale la Interface para Actuación Externa en el conector CN22 de la placa base. Para el correcto funcionamiento de la Interface de Actuación Externa ITA 700, ejecute las programaciones presentadas en este capítulo.

Para más informaciones vea las instrucciones de instalación en el Manual del Usuario ITA 700 que acompaña la interface.

## Instalación del dispositivo para Llamada de Emergencia

Con la Interface ITA 700 usted podrá programar la facilidad Llamada de Emergencia, que puede ser generada por un interno o dispositivo externo con llave de contacto normalmente abierto. Esta llamada será encaminada a un interno o a un número externo preprogramados.



Para que la Llamada de Emergencia sea accionada por un dispositivo externo con la llave de contacto normalmente abierto, conéctelos a la Interface de Actuación Externa ITA 700 en el CN22 de la placa base e interconecte los contactos de la llave en SALMA y SALMB.

Para que la Llamada de Emergencia funcione correctamente, ejecute la programación Llamada de emergencia por un dispositivo externo .  
En caso se programe un número externo como atendedor de emergencia, se requiere instalar la placa de Comunicación.

## Categoría de acceso a la actuación externa

Programación de fábrica: internos no tiene acceso a la actuación externa para los períodos diurno y nocturno.

### Programando el interno para tener acceso a la actuación

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (3) + PERÍODO + (7) + CATEGORÍA + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

#### PERÍODO

5 para período diurno

6 para período nocturno

7 para período diurno/noturno

#### CATEGORÍA

0 interno no tiene acceso a la actuación externa.

1 interno tiene acceso a la actuación externa,

Ejemplo: si desea programar el interno 23 para que tenga acceso a la actuación externa 1 durante las 24 horas del día, marque 12 + seña general + 377 + 1 + 23.

## Programando el tipo de actuación externa

### PABX activa actuación externa todos los días

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (8)(1)(1), espere tono de programación correcta.

### PABX activa actuación externa solamente en los días útiles

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (8)(1)(2), espere tono de programación correcta.

Ejemplo: si desea programar la actuación externa automática el accionamiento de la sirena para todos los días útiles a las 12:00, marque 12 + seña general + 84 + 1200 indicando el horario en que deberá ser activada y marque 812 para activar el servicio de actuación externa automática para los días útiles.

### Desprograma actuación externa automática

En el interno principal, retire el auricular, marque (1)(2) + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + (8)(1)(0), espere tono de programación correcta.

## Programando el tiempo en que la actuación externa permanecerá accionada

Programación de fábrica: 4 segundos.

En el interno principal, retire el auricular, marque **12** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **04** + TIEMPO (00 a 20 segundos), espere tono de programación correcta.

Si se programa el tiempo de actuación externa como 00, la actuación solamente permanecerá activa mientras el teléfono se mantengan colgado.

## Programando actuación externa para ser accionada automáticamente

Programación de fábrica: actuación externa automática no programada.

Esta programación permite el comando automático de una actuación externa a través del uso del PABX. Un ejemplo de utilización de la actuación externa automática es usarla para comandar el accionamiento de sirena en horarios predefinidos. En caso usted programe para días útiles deberá programar también los feriados (ítem 30.3).

## Programando los horarios de actuación externa automática

En el interno principal, retire el auricular, marque **12** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **84** + HORA (00 a 23) + MINUTO (00 a 59), espere tono de programación correcta.

Es posible programar hasta doce (12) horarios, que deberán programarse de acuerdo con la orden de actuación.

## Desprogramando actuación externa automática y todos los horarios

En el interno principal, retire el auricular, marque **12** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **87**, espere tono de programación correcta.

## Accionando la Actuación Externa

Marque **(8)(3)**, después de la ejecución de la actuación externa, el interno recibirá tono de operación incorrecta (TOI), quedando inactivo, hasta que se cuelgue el teléfono.

Para alterar el tiempo de accionamiento de la actuación, vea el ítem *Programando el tiempo en que la actuación externa permanecerá accionada.*

## Accionando la actuación externa durante una llamada

Durante una llamada externa o interna atendida usted puede comandar la actuación externa y retornar la llamada después de su ejecución.

Marque FLASH **(8)(3)**.

En caso su teléfono sea decádico no es necesario usar la tecla FLASH.

## Llamada de emergencia por un dispositivo externo

Programación de fábrica: ninguna llamada de emergencia programada

Es posible programar un interno y/o un número telefónico para recibir una llamada a partir del accionamiento de un dispositivo externo.

Para que usted pueda programar un número externo para recibir la llamada de emergencia, también es necesario instalar la Placa de Comunicación.

## Programando un número externo para recibir una llamada de emergencia de un dispositivo externo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(1)(2)** + N° EXTERNO, espere tono de programación correcta.

### Observación

- cuando la llamada es atendida, se emitirán bips durante un período de aproximadamente 60 segundos, que es el tiempo de duración de este tipo de llamada.
- en caso haya instalado la Placa de Atendedor en el PABX recibirá el mensaje llamada de emergencia en vez de bips.
- si al accionar el número externo de emergencia la llamada no logra completar (n.º ocupado, congestión de línea, etc.) el PABX efectuará hasta 30 intentos.

Ejemplo: usted tiene en su casa un dispositivo (botón) para accionar la alarma y desea que el PABX realice automáticamente una llamada para la Delegación de Policía cuyo número es 345 6789, cada vez que este botón sea accionado; marque 12 + señal general + 5212 + 3456789.

## Programando un interno para recibir una llamada de emergencia de un dispositivo externo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(1)(1)** + N° DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

### Observación

- cuando la llamada es atendida, se emitán bips de tono de programación incorrecta.

Ejemplo: usted tiene en su casa un dispositivo (botón) para accionar la alarma y desea que el PABX realice automáticamente una llamada para el interno 23, cada vez que este botón sea accionado; marque 12 + seña general + 5211 + 23.

## Desprogramando llamada de emergencia a través de un dispositivo externo

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(2)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos) + **(5)(2)(1)**, espere tono de programación correcta.

## Realizando una llamada de emergencia a través de un dispositivo externo

En el momento en que este dispositivo es accionado, el PABX realizará, automáticamente, una llamada para el interno o número externo programado como receptor da llamada de emergencia.

## Cancelación de llamada externa de emergencia en ejecución

Esta prestación es utilizada para interrumpir una llamada de emergencia ejecutada por un dispositivo externo de emergencia.

En el interno principal, retire el auricular, marque **(1)(1)(9)(7)** + SEÑA GENERAL (3 dígitos), espere tono de programación correcta.

Este comando cancela solamente la llamada en marcha, la programación permanece inalterada.

Esta programación podrá realizarse solamente por el interno principal (programador).

# INSTRUCCIONES PARA MENSAJES PERSONALIZADOS

## (PLACA ATENDEDOR)

Con la constante preocupación de cumplir con las exigencias del mercado, Intelbras ofrece el servicio de **atención digital personalizado**, para que usted pueda elaborar su atención electrónica de la mejor forma que le convenga. La atención electrónica consiste en un mensaje personalizado que tiene la finalidad de **presentar** a su empresa y **direccionar** la llamada telefónica para un grupo de atención o un interno predefinido para que la atención a su cliente sea más rápido y eficiente. Para poseer una atención electrónica, es indispensable que su central tenga una **placa de atención** (contáctese con un revendedor de productos Intelbras para saber como adquirirla).

Es bueno recordar que el servicio de atención electrónica es diferente de la **llamada en espera**, este último consiste en una música o mensaje que siempre se reproduce para un número, o interno que se encuentra con la línea ocupada.

Intelbras ofrece el servicio de atención electrónica para cualquier tipo de Centrales Telefónicas Intelbras. Este servicio brindado por el más calificado equipo de profesionales con una amplia experiencia en locución de textos para mensajes de atención digital. Para facilitar la elaboración del texto de su mensaje, preparamos un guión con informaciones importantes sobre atención electrónica.

## ESTRUCTURA DEL MENSAJE

Recomendamos utilizar la secuencia siguiente:

IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA, SALUDO, NÚMEROS DE LOS MENÚS O INTERNOS.

**Ej1.:** Intelbras agradece su llamada. Para servicio técnico, marque 4, comercial 5, compras 6, fax 7, o espere que luego lo atenderemos...

**Ej2.:** Intelbras, bienvenido. Marque 201 para compras, 202 – ventas, 203 – entrega de productos, 204 – contabilidad...

## TAMAÑO DEL MENSAJE

El tamaño del mensaje deberá ser proporcional al tiempo disponible para grabación. Haciendo una locución del texto y cronometrando el tiempo se tiene una idea si el mensaje se oirá totalmente o no:

Para mensajes para el período **diurno**, el tiempo máximo para grabación es de **20 segundos**.

Para mensajes en el período **nocturno**, el tiempo máximo para grabación es de **15 segundos**.

## EVITE REPETIR VARIAS VECES LOS MISMOS TÉRMINOS

Digite..., marque..., marque..., para hablar con..., departamento..., para departamento..., sector..., para informaciones sobre.... Utilizando esos términos varias veces, el mensaje quedará más grande, y por ende, repetitiva y extensa. De esta manera, podrá sobrepasar el tiempo límite para grabación y dejará al oyente esperando por más tiempo en la línea.

## EVITE MENSAJES COMO LOS SIGUIENTES EJEMPLOS

**Ej1.:** Intelbras, agradece su llamada. **Marque** 4 para **departamento** comercial, **marque** 5 para **departamento** financiero, **marque** 6 para **departamento** de compras, o **marque** 7 para enviar un fax. O espere que luego lo atenderemos.

Lo más indicado es que permanezca de la manera como mostramos a seguir:

Intelbras, agradece su llamada. Marque 4 departamento comercial; 5 – financiero; 6 – compras; 7 – fax. O espere que luego lo atenderemos.

## NO UTILICE EN SU TEXTO FRASES EN DESUSO

Usted llamó para... Marque el interno deseado...  
Atención electrónica... Siga el menú de opciones...  
Atención digital... Marque...

## PRONUNCIACIÓN DE LAS PALABRAS PARA UNA BUENA DICCIÓN

Modismos, palabras deletreadas, extranjerismos, argots, etc., son difíciles de entender su pronunciación. Por eso, al adquirir una **atención digital personalizado**, infórmele al revendedor Intelbras la pronunciación correcta de esas palabras. Como mostramos a seguir:

Ej.1: - **MEXTRA** se pronuncia **MESTRA**.

Ej.2: - **AES** se pronuncia **A E S (DELETREADO)**.

Ej.3: - **INTELBRAS** se pronuncia **INTELBRÁS**.

Ej.4: - **SAF** se pronuncia **SÁFI**.

Contacte un revendedor Intelbras y sepa cómo adquirir una **atención digital personalizado** Intelbras.

## NÚMEROS DEL MENÚ QUE PUEDEN UTILIZARSE EN LOS MENSAJES

Usted podrá utilizar en el Menú los números **4, 5, 6 y 7** como acceso directo a los grupos, como por ejemplo:

**4** como acceso directo al grupo **1**

**5** como acceso directo al grupo **2**

**6** como acceso directo al grupo **3**

**7** como acceso directo al grupo **4**

Para otros departamentos que no se encuentren en grupo usted podrá utilizar el número del interno deseado (programación de fábrica: internos 20 a 31). En caso la numeración de los internos haya sido alterada, deberá utilizar la nueva numeración.

Ej1.: Intelbras, agradece su llamada. Marque **4** para comercial, **5** administrativo, **6** compras, **7** financiero. O espere que luego lo atenderemos.

## MENSAJES PREGRABADOS

No hay problema si usted desea grabar su mensaje de atención electrónica en algún estudio de su elección, para eso es necesario que lo grabe en CD, y que el archivo posea formato con extensión **.wav**, respete el límite de tiempo de la grabación, y entréguele al revendedor de productos Intelbras para que nos lo envíe.

OBS.: No es recomendable colocar música de fondo en la grabación del mensaje, eso puede generar problemas en la central. Lo ideal es tener solamente la voz del locutor o locutora.

## ¿CÓMO ADQUIRIR UN MENSAJE DE ATENCIÓN DIGITAL?

Es fácil, entre en contacto con cualquier revendedor autorizado de productos Intelbras y solicite el servicio de atención digital.

Visitando nuestra página [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) usted podrá escuchar un modelo de atención electrónica ofrecido por Intelbras.